

紐約攝影學會 張大千

70<sup>th</sup> Anniversary Photo Compilation



th



The Photographic Society of New York

紐約攝影學會

紐約攝影學會 70 周年紀念特刊



1949-2019 ANNIVERSARY



1 9 4 9 - 2 0 1 9

*70<sup>th</sup> Anniversary*

PHOTOGRAPHIC SOCIETY OF NEW YORK

## Table of Contents:

Biography of Mr. Wellington Lee, Founder PSNY 梁光明先生影藝簡歷	1-2
Selected Work of Mr. Wellington Lee 梁光明先生作品	3-8
Foreword 前言	9-10
PSNY Board of Directors 2019 紐約攝影學會2019董事局	10
PSNY Executive Committee 2019紐約攝影學會2019執委會	12
PSNY Photographic Activities 紐約攝影學會歷年活動之紀錄	13-16
Letters of Commendation 賀辭	17-28
Photo Compilation of Honored Exhibitors 嘉賓佳作	29-74
Photo Compilation of PSNY members 會員作品	75-198
Meet our Directors and Executive Members	199-200
Photographers 作者名錄	201-204



## PHOTOGRAPHIC BIOGRAPHY OF WELLINGTON LEE (1918-2001)

Mr. Wellington Lee was born in Hoiping, Guandong, China on May 12, 1918. He immigrated to the United States of America, obtaining citizenship soon after attending New York School of Art and Design in 1937. Mr. Lee graduated in 1943, achieving the university's highest academic award. During World War II, Mr. Lee served in the US Army as a member of the Signal Corps, while successfully completing correspondence photography courses from the University of Michigan. Following his discharge from the US Army, he returned to New York City, working for Jon's Fashion Studio and Rick's Fashion Studio for approximately 4 years. With his increasing knowledge and skill, Mr. Lee opened the Wellington Lee Studio in Chinatown, NYC in 1950, until his retirement in 1977.

### International Exhibition Participation

Wellington Lee was an active participant in international exhibitions. According to PSA and personal records, from 1938 to 1997, fifteen thousand (15,000) individual pieces of his work were accepted in over 4 divisions, including monochrome prints, color slides, and stereo slides. He was the first recipient of the Diamond Star Exhibitor Award in Pictorial Color Slides, as well as receiving the Five Star Exhibitor Award in Stereo Slide. During 1951 to 1999, Mr. Wellington Lee was ranked 61 times for the "Top 10 Exhibitor of the World" in the Large Color Prints, Large Monochrome Prints, Color Slides sections of the PSA's "Who's Who in Photography".

Mr. Lee earned over one thousand (1,000) various awards from national and international photographic contests and exhibitions. His collection of special awards includes:

1939 New York World's Fair Award,  
USA Freedom Foundation Award,  
1948 Popular Photography Magazine International Picture Contest,  
Grand Award & \$5,000 Prize,  
PSA Charles Kinsley Memorial Award,  
Stuyvesant Peabody Award,  
John Doscher Memorial Award,  
Cultural Award, Education Ministry of the Republic of China,  
Photographic Society of New York "Outstanding Photographer of the Century Award".

### Photographic Honors Received

In his 59 years of competitive photography, Mr. Wellington Lee earned 39 Honorary Fellowships, 38 Honorary Memberships, and 9 Fellowships. These honors were conferred by The Photographic Society of America (PSA), The Royal Photographic Society of Great Britain (RPS), and The Federation of International Photographic Arts (FIAP).

### Services to Photography

Mr. Wellington Lee was very generous in sharing his time and expertise in the field of photography. He served on the PSA International Affairs Committee Member (26 year tenure), and as well as the Honorary Life Chairman of The Photographic Society of New York. On numerous occasions, Mr. Lee served as the PS Monthly Picture Contest Director, PSA International Salon Board, PSA Monthly Awards Search Committee Chairman, Northeast Zone, FIAP Honorable Overseas Representative for the USA and FIAP Honors Committee Chairman in the USA. Mr. Lee is also the Founder, President and Chairman of Directors of the Photographic Society of New York, and President of the New

York China Photo Society.

In addition he served as the Honorary Overseas Representative for the foreign organizations:

Photo Society of China  
Taiwan State Photo Society  
Photo Society of Taipei  
Hong Kong Chinese Photo Association  
Hong Kong Photo Salon Exhibitors Association  
Hong Kong 35mm Photo Society  
Foto-Art of Macau

### Invitational "One Man" Exhibitions

From 1954 to 1997, Mr. Wellington Lee held more than 200 "One Man" exhibitions highlighting his various photos. His work was featured in the USA, France, United Kingdom, Belgium, Portugal, Italy, Spain, South Africa, Austria, Australia, India, Hong Kong, Macau, Brazil, Thailand, Vietnam, People's Republic of China, Poland, Singapore, Argentina, New Zealand, Hungary, Czechoslovakia, Yugoslavia, Mexico, Canada, Chile, Sweden, Norway, Russia and many other countries.

### Judging, Lecturing, Photographic Publications

In Mr. Wellington Lee's 60 years of photography, he participated as a judge in hundreds of competitions, and lectured for various photographic organizations worldwide.

Mr. Lee has authored three publications: "Artistic Photography" 1968, "Photography" 1989, "Photo-Art" 1997. His work has been featured as articles in photography journals and magazines worldwide.

### Permanent Collections

Wellington Lee's unique artistic style has ensured his photographs have a permanent home in various institutions for generations to marvel over. He is known for his work in nude studies, dance pictures, high contrast photography, and a special process know as "ADD A COLOR", which he perfected. Mr. Lee is also remembered for his "WOODCUT" appearance; color photograph derived from black and white negatives. His work is collected and displayed by The Photographic Society of America, The Photo Society of China, The Royal Photo Society of Great Britain, and Federation of International Photo Art. The Indian International Photographic Council, Cercle Royal Photographique, Belgium Ceyland National Photo Society, The Kodak Camera Club, The South Africa Photo Society, The Minneapolis Institute of Art, as well as other organizations.



Lee, Wellington  
梁光明

1918–2001

Hon.FPSA, Hon.EFIAP (Founder),

Hon.FRPS, Hon.FPSNY etc.

### 參加國際影展

梁光明愛好參加國際影展，根據美國攝影學會與個人之影展入選紀錄，以黑白及彩色照片彩色幻燈片及立體幻燈片參加世界各地區國際影展，四組作品入選成績總共達到一萬五千張次。便成為美國攝影學會黑白及彩色照片幻燈片三組之鑽石星影展家。又在立體幻燈片組內為五星影展家。"由一九五一年至一九九九年期間內以黑白及彩色照片和幻燈片三組之作品入選成績紀錄中能顯示出其享有"世界十杰影展家"者之榮譽共六十一一次。"

### 榮獲攝影獎

由一九三八年起至一九九七年，在世界各地區曾榮獲獎品，其總數已超過一仟餘件。其中特別作品包括一九三九紐約世界博覽會影獎，美國自由權影獎，美國大眾畫報一九四八年世界影賽彩色照片組首獎和獎伍仟美元。美國攝影學會碧巴第影獎，豎士利影獎，杜查影獎，中華民國教育文化影獎，紐約攝影學會當代名家影獎等等仟餘件。

### 榮獲攝影名銜

因其攝影藝術卓著及對影界服務偉大，世界各地攝影團體及學會先後曾頒予各項名銜。其中包括美國攝影學會最高級名銜，榮獲國際會士（亦為有史以來，世界炎黃子孫第一位享有此項榮譽）。英國皇家攝影學會榮譽高級會士，世界影藝聯盟會榮譽高級會士，中國攝影學會榮譽國際會士，印度攝影學會、新加坡攝影學會、香港沙龍影友協會、紐約攝影學會等三十九個榮譽高級會士，三十八個榮譽會員頭銜，九個高級會士銜及會士銜及其他各項榮譽共有百餘個。

### 影藝服務

曾為多個影會服務，計有下列各種。  
現任美國攝影學會國際會務委員（二六年），紐約攝影學會永遠榮譽董事長，董事，海外會員組長等等，駐本國海外代表計有中國攝影學會，臺灣省及臺北市攝影學會、香港中華攝影學會，香港龍協會，香港卅五米厘研究會、香港幻燈學

### 梁光明影藝簡歷

梁光明原籍中國廣東省開平縣人。為美國公民，於一九三五年來美，由一九三七年開始研究攝影。於一九四三年畢業於紐約市美術學校攝影專科。在畢業典禮中榮獲該校最高獎。在世界第二次戰爭中曾被美國徵入陸軍服務三年。同時在軍中曾受軍事攝影訓練及在密西根大學函授攝影科。退伍後在紐約市約翰時裝攝影公司服務三年又在歷士時裝攝影公司服務一年。於一九五〇年在紐約市華埠開設光明照相館營業至一九七七年結束營業退休。

會等，任榮譽顧問計有紐約藝青攝影學會、香港大眾影會、香港影會、印度影聯會、香港旺角影會、澳門影會、澳洲澳華影會、香港世華影會、廣東省影協會、北京華僑影會、北京老攝影家協會、紐約東西方藝術協會等。前任計有美國攝影學會月賽主席。國際影展委員、世界影藝聯盟駐全美國代表及榮譽委員會主席。紐約中國攝影學會會長。紐約攝影學會創辦人、會長及董事長十六屆，及其他各組職員多年。

### 影展個展

由一九五四年起至一九九七年，曾在世界各國舉辦個人影展共有二百餘次。其中包括美國、英國、加拿大、墨西哥、巴西、阿根廷、古巴、智利、法國、比利時、西班牙、意大利、南非、澳洲、奧地利、印度、香港、臺灣、澳門、匈牙利、捷克、南斯拉夫、盧森堡、中國、新加坡、新西蘭、波蘭、挪威、蘇聯等等。

### 永遠作品珍藏

本人攝影作品曾為多個團體珍藏，其中包括紐市美術學校，比利時攝影這會，錫蘭國家影會，南非影會，柯達公司影會，印度影會，瑞士影會，匈牙利影會，法國影會，美國攝影學會，中國攝影學會，文尼塔巴斯書院，等處。

### 影藝評選，講座及出版

由一九三八年至一九九七年，曾舉加全國及國際攝影比賽及展覽評選無數次。并曾到各地攝影團體主持攝影講座無數次。至于出版書籍有關攝影藝術者計有一九六八年之[藝術攝影]。一九九二年之[攝影藝術]。一九九七年之[影藝]。及其他有關影藝短文許多次。

### 設立攝影獎

由一九六一年起至一九九七年曾設立一項攝像獎品，藉資推廣攝影興趣，研究及服務貢獻為由的。專發予影家或攝影團體者。



1968年作品 / Lee, Wellington 梁光明



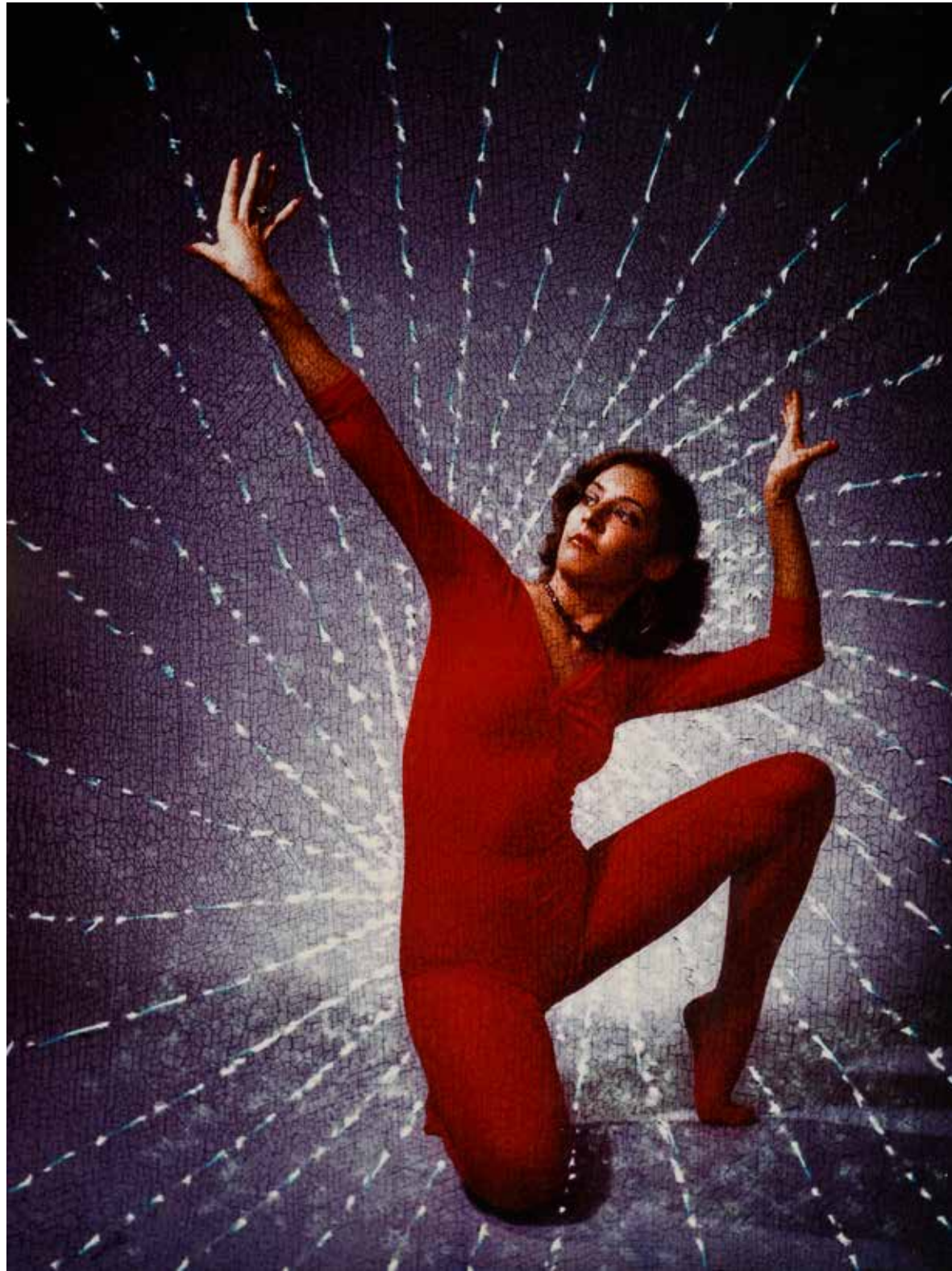
Circa 1980's 80年代作品 / Lee, Wellington 梁光明



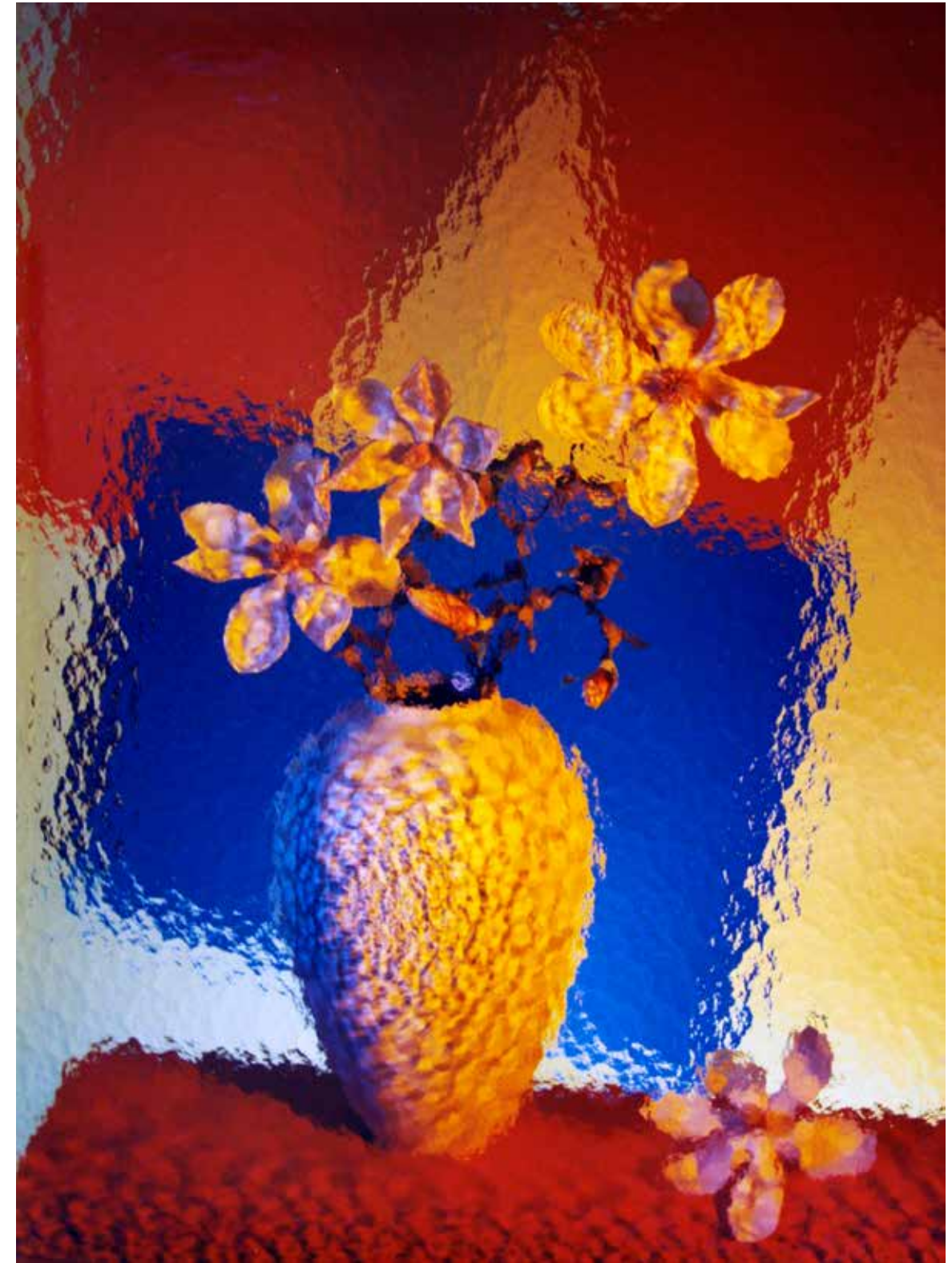
1956年作品 / Lee, Wellington 梁光明



Circa 1980's 80年代作品 / Lee, Wellington 梁光明



Circa 1970's 70年代作品 / Lee, Wellington 梁光明



1980年作品 / Lee, Wellington 梁光明



Time does fly. It seems only yesterday that we were celebrating our 60th anniversary of The Photographic Society of New York in 2009 and yet another decade has passed.

Once again, I read the foreword in the 60th anniversary Photo Compilation by Mr. Rick Mei, then, Chairman of the Board of Directors. Mr. Mei best described and detailed the history of The Photographic Society of New York (PSNY), the development, changes, dedications of the members and friends. I can summarize as follows:-

“The organization was founded in 1949, and is the first Chinese photography club established in the United States of America. PSNY has a longer history than many well-known camera manufacturers, and experienced six decades of growth and promotion in the art of photography. Through the years, PSNY witnessed the many changes in film technology: from black and white to color photography, and from filmstrips to digital imaging. Today, PSNY has more than three thousand members in many parts of the world. For many decades, PSNY has embraced a strong commitment toward the improvement of photography skills for members and photographers around the world. In 1973, PSNY conducted its first International Salon of Color Photography. It has become the club’s annual tradition to exhibit some of the best works of participating photographers. The virtue of this International Salon allows us to meet and communicate with our brethren photographers around the world. In 2001, our most respected and prominent founder, leader, and Honorary Life Chairman, Mr. Wellington Lee passed away. It was Mr. Yook-Dak Lee, PSNY Honorary Life President, who took the initiative to help and guided the club again. He made significant contributions to the club by spending time mentoring us and worked with us closely as our coordinator to the other organizations worldwide. In addition, he established financial support for the club, followed by Mr. Thomas Lang, PSNY Honorary Life Advisor, Robert Wong, PSNY Honorary Life President, and Henry Ng, PSNY Honorary Advisor and Vice President of the Photographic Society of America.”

In the past 10 years, the organization has grown not only with club memberships at home and abroad, but also with more resources, technology and exposure. The annual international salon became more popular and continues to attract participants worldwide. We continue to promote photography with activities such as photo tours, workshops and lectures. These activities are very successful, as they have attracted and attended by many of our members and guests. The huge success of the organization cannot be achieved without the support of our members, our hard work, dedicated members of Executive committees, and the guidance of our Board of Directors.

Last, but not the least, we would like to thank all of our advisers and friends for their help and contributions to the success of The Photography Society of New York.



Joseph Wong  
王耀宗

Hon.FPSNY  
Chairman of the Board of Directors

紐約攝影學會由梁光明、譚在田、黃介、司徒暖、李華、餘湖、李社七位先生創立於1949年，以提倡促進攝影藝術為主旨。2019年迎來紐約攝影學會70週年誌慶，在歷屆董事、會長的領導下，在全體會員共同努力和無私的奉獻下，我們已成為享譽國際的攝影組織。

秉承前輩們的鑽研和弘揚攝影藝術的精神，紐約攝影學會每年都有豐富的活動提供會員參與。為提高會員的藝術修養與技術能力，舉辦各種攝影講座與經驗分享會。舉辦各種攝影外拍和棚拍活動，提高會員的實踐能力。舉辦會員季賽、現金公開賽等，並鼓勵會員積極參加沙龍比賽，多與外界接觸。讓會員熱愛攝影，學習攝影，享受攝影。

在歡慶紐約攝影學會70週年之際，本人籍此機會向全體會員與各界攝影好友，各攝影團體表示衷心感謝！展望美好未來，認真踏實做好現在，讓我們共同努力創建更優秀的紐約攝影學會，祝願全體會員在影藝領域收穫豐盛。



Liang, Xinxin  
梁欣欣

EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY etc.  
the 70<sup>th</sup> President of PSNY  
紐約攝影學會第七十屆會長





Board Chairman 董事長	Wong, Joseph 王耀宗	Hon.FPSNY
Secretary (English) 秘書 (英文)	Mei, Rick 梅鼎基	Hon.FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM, GEPSNY, Hon.FPSNJ
Secretary (Chinese) 秘書 (中文)	Shi, XiaoYing 石小瑩	EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, EEPNSY, SEPSNY, GEPSNY, Hon.FYJPA, AWIEP, AGDPA
Executive Directors 執行董事	Wong, Joseph 王耀宗	Hon.FPSNY
	Mei, Rick 梅鼎基	Hon.FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM, GEPSNY
	Leung, Weber 梁偉栢	Hon.FPSNY, FPSNY
	Chang, Chi-Sing 張志成	Hon.FPSNY, FPSNY
	Shi, XiaoYing 石小瑩	EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, EEPNSY, SEPSNY, GEPSNY, Hon.FYJPA, AWIEP, AGDPA
Regular Directors 當然董事	Lee, Yook-Dak 李育德	Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC, Hon.FBSC, Hon.FPST, Hon.PSC, Hon.FICSPA, APSEA
	Huang, Kuo-Shung 黃國雄	Hon.FPSNY, FPSNY,
	Huang, Johnny 黃俊良	Hon.FPSNY, FPSNY, GEPSNY
	Yan, Guo-Gan 嚴國淦	Hon.PSNY, APSNY,
	Sheng, Alice 盛文燕	Hon.PSNY, SVCPSNY, APSNY, EPSNY
Honors 名銜組	Sheng, Alice 盛文燕	Hon.PSNY, SVCPSNY, APSNY, EPSNY
Financial Controller 財務總監	Sheng, Alice 盛文燕	Hon.PSNY, SVCPSNY, APSNY, EPSNY
Overseas Membership 海外會員組	Lee, Yook-Dak 李育德	Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC, Hon.FBSC, Hon.FPST, Hon.PSC, Hon.FICSPA, APSEA
	Mei, Rick 梅鼎基	Hon.FPSNY, FPSNY, GEPSNY, Hon. FPSM
	Shi, XiaoYing 石小瑩	EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, EEPNSY, SEPSNY, GEPSNY, Hon.FYJPA, AWIEP, AGDPA
	Mr. Lee, Wellington 梁光明	Hon.FPSA, Hon.EFIAP (Founder), Hon.FRPS, Hon.FPSNY
Honorary Chairwoman 榮譽董事長	Mrs. Lee, Wellington 梁光明夫人	
Honorary Life Presidents 永遠榮譽會長	Wong, Robert 黃光寰	AFIAP, SRPS, Hon.FPSNY, FPSNY, Hon.FHCPS, Hon.FPAW, FPSEA, FNCPA
	Lee, Yook-Dak 李育德	Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC, Hon.FBSC, Hon.FPST, Hon.PSC, Hon.FICSPA, APSEA
	Leung, Weber 梁偉栢	Hon.FPSNY, FPSNY
Honorary Life Advisors 永遠榮譽顧問	Thai, Nguyen S. 蔡保羅	Hon.FPSNY
	Lang, Thomas 凌兆基	APSA, EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, CEPSNY, FNCPA
	Lai, Wing-Chiu 黎榮照	Hon. FPSNY
	Tang, Chak-Yiu 鄧澤澆	Hon.FPSNY
Honorary Advisors 榮譽顧問	Liang, Hui-Xiang 梁惠湘	Hon.FPSNY
	Davis, John 戴維斯, 約翰	Hon.PSA, PPSA, Hon.FPSNY
	Greene, Fred 格林, 弗雷德	Hon.PSA, GMPSA, EFIAP, Hon.FPSNY
	Ng, Henry 吳振亨	FPSA, EPSA, AFIAP, Hon.FPSNY, FPSEA, SA. WIEP, SE.HKCPAC, Hon.FHCPS, Hon.FAAPSE, Hon.EHKCC, Hon.EUAPA, Hon.ECPA, Hon.EHKAPA, Hon.EYMCAPS, Hon.EPSM, EPPSM, APSHK
	Sieg, Albert L. 士適	Hon.FPSA, GMPSA, Hon.FPSNY
Prof. Ma, Sing-Foo 馬承寬	Hon.FPSNY	
Lin, Dung Leung 連登良	APSA, Hon.FPSNY, GEPSNY, Hon.FPSHK	
Deng, Daduan 鄧大端	APSA, PPSA, SPSA, Hon.FPSNY	

President 會長	Liang, Xinxin 梁欣欣	EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY, GEPSNY, Hon.FPSSNY, Hon.FICS, Hon. PESGSPC, Hon.FPSNJ, Hon.FSOF
Vice-President 副會長	Pong, Alvin 馮永康	SVCPSNY, APSNY, ASPM
Secretary (Chinese) 秘書 (中文)	Hou, Jenny Xiao Zhen 侯小珍	APSNY
Secretary (English) 秘書 (英文)	Hou, Maggie 侯心如	Assistant secretary 秘書助理 Mao, Ling Yun Linda 毛凌雲
Treasurer 財政	Huo, Jia Lin 霍加琳	Assistant secretary 秘書助理 Ye, Alfred 葉為
Hon. Legal Advisor Ma 榮譽法律顧問	Mann, Joseph 文展雲律師	Esq.
Public Relation 公共關係組	Li, Miki / Jane 李江 (組長)	Kok, Thin Mun Marthin 郭天文
	Luo, Joseph Xiaoling 羅少穎	Lu, Gui Yun 陸桂蕓
Record Keeping 會務記錄	Yen, Sandy San Chuan 閻珊娟	APSNY
Quarterly Contest Chairman 季賽主席	Lee, Shih-Hsuan 李士玄	Zhong, Yi Tian 鐘意添
Competition Group 特別賽務組	Pang, James 彭建超 (組長)	APSNY
	Wang, David H. 王先聲	APSNY
	Lin, Feng 林風	APSNY
Computer Technical Director 計算機技術總監	Cai, Peter HuZhong 蔡胡忠	EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY, EPSNY
Photographic Equipment Consultants 攝影器材諮詢顧問	Lee, Shih-Hsuan 李士玄	
Photographic Equipment Consultants 數碼影像制作	Cai, Peter HuZhong 蔡胡忠	EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY, EPSNY
News Editor 新聞記錄編輯	Gee, Hen Gen 朱天健	Ding, Joe 丁宙
Art Director 美術總監	Lee, Ken 李堅能	SVCPSNY, FPSNY, GEPSNY
Exhibition planning 展覽策劃	Sheng, Alice 盛文燕	Hon.PSNY, SVCPSNY, APSNY, EPSNY
Acivity 活動組	Poon, Siu Wing 潘兆榮 (組長)	Assistant 助理 Xu, Zhiwei 徐志偉
	Lam, Harry 林晉航	APSNY
	Ling, Yu Yao 凌玉瑤	Chan, John Ya Lip 陳雅立
	Li, Nita 李雪豐	Ng, Kiu Leung 伍球亮
General Affairs 后勤組	Lei, Ken June Yao 雷俊耀 (組長)	APSNY
	Chow, Danny W 周維興	Yen, Sandy San Chuan 閻珊娟
	Chen, YuanZhang 陳元章	APSNY
	Xu, Zhiwei 徐志偉	Xu, Zhiwei 徐志偉
	Mei, Rick 梅鼎基	Hon.FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM, GEPSNY
Web Administrator 網站管理	Ye, Alfred 葉為	Lam, Amy 林麗華
	Huang, Nian Quan 黃念全	APSNY

Salon Advisor 沙龍顧問	Ng, Henry 吳振亨	FPSEA, EPSA, AFIAP, Hon.FPSNY, FPSEA, SA.WEP, SE.HKCPAC, Hon.FHCPS, Hon.FAAPSE, Hon.EHKCC, Hon.EUAPA, Hon.ECPA, Hon.EHKAPA, Hon.EYMCAPS, Hon.EPSM, EPPSM, APSHK			
	Lee, Yook-Dak 李育德	Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC, Hon.FBSC, Hon.FPST, Hon.PSC, Hon.FICSPA, APSEA			
	Shi, XiaoYing 石小瑩	EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, EEPNSY, SEPSNY, GEPSNY, Hon.FYJPA, AWIEP, AGDPA			
Salon Director 沙龍總監	Ye, Alfred 葉為	Salon Editor 沙龍總編 Lee, Ken 李堅能			
PID Salon Chairman 數碼圖像組沙龍主席	Fung, Vivian 馮劉碧瑤	Vice-Chairman 副主席 Ng, Kiu Leung 伍球亮			
PID Salon Chairman 數碼黑白組沙龍主席	Lam, Amy 林麗華	APSNY			
Nature Division Salon Chairman 數碼自然組沙龍主席	Lee, Shih-Hsuan 李士玄	Vice-Chairman 副主席 Chen, Guo Han 陳國漢			
Photo Travel Division Salon Chairman 數碼旅游攝影組沙龍主席	Lei, Ken June Yao 雷俊耀	Vice-Chairman 副主席 Huang, Nian Quan 黃念全			
Photo Travel Division Salon Chairman 數碼新聞攝影組沙龍主席	Chan, Shirley 陳紫珊	Vice-Chairman 副主席 Xu, Zhiwei 徐志偉			
Salon Member 沙龍委員	Huang, Nian Quan 黃念全	Li, Jing Huai 李景懷	Ou, ZhiQiang 歐志强	Lam, Harry 林晉航	APSNY
	Kok, Thin Mun Marthin 郭天文	APSNY	Yen, Sandy San Chuan 閻珊娟	Tang, Yuen Keung 鄧遠強	Pang, James 彭建超
	Chen, Bob 陳柏生	APSNY	Chen, Hong Wei 陳鴻偉	Chiu, Wha Guin 趙華琚	APSNY
	Chen, YuanZhang 陳元章	Fan, Jin 範津	Lin, Feng 林風	APSNY	Ding, Hong Bin 丁紅兵





美國攝影學會會長。攜同董事局成員。拜訪紐約攝影學會。



1977 年郎靜山先生拜訪紐約攝影學會，并與學會成員于孔子大廈前留影



法國著名攝影家拜訪紐約攝影學會



一九六八年郎靜山先生攜同妻子、女兒。拜訪紐約攝影學會



一九六八年，紐約攝影學會首次舉辦大熊山古裝拍攝活動



一九七五年 香港著名攝影家 陳汝炬先生 拜訪本會并舉辦黑房技法講座



臺灣著名攝影家 Kuo Yee 拜訪本會并交流攝影心得



2013年美國攝影學會會長 John Davis 拜訪紐約攝影學會。由紐約攝影學會永遠榮譽會長李育德先生，代表紐約會頒授榮譽顧問證書。



中美攝影藝術文化交流展覽暨第41屆紐約攝影學會國際沙龍攝影展剪彩現場



紐約攝影學會會員外拍活動 -- 波特蘭燈塔之旅



紐約攝影學會會員外拍活動 -- 牛仔競技攝影之旅



第69屆會長交接儀式



演講嘉賓黃鬆輝先生接受梁欣欣會長與梅鼎基董事頒發的州議員嘉許狀



紐約攝影學會會員室內攝影活動留影



第46屆紐約攝影學會國際沙龍攝影展及“一鏡知秋”現金大獎攝影比賽獲獎作品展覽暨頒獎典禮留影



紐約攝影學會組織的攝影講座現場



中华人民共和国驻纽约总领事馆  
*Consulate General of the People's Republic of China in New York*

March 12, 2019

The Photographic Society of New York  
39 Bowery PMB 683  
New York, NY 10002

Dear Friends,

It is my pleasure to congratulate The Photographic Society of New York on the occasion of your 70th year Anniversary.

Founded in 1949, The Photographic Society of New York has developed into an internationally renowned organization with thousands of members. Photographers in the society have recorded not only the natural beauty of China and the United States, but many good stories of cultural communication between the two countries. A good photo is worth a thousand words. Photography is a universal language and a cultural bridge which brings us closer. Thank you for the great contributions you have made to China - US friendship through your lens over the past 70 years.

Please accept my best wishes for your future success.

Sincerely,

Huang Ping  
Consul General  
Consulate General of the People's Republic of China in New York



STATE OF NEW YORK  
EXECUTIVE CHAMBER  
ALBANY 12224

ANDREW M. CUOMO  
GOVERNOR



July 14, 2019

Dear Friends:

It is a pleasure to send greetings to everyone gathered for the Photographic Society of New York's 70<sup>th</sup> Anniversary Dinner.

Since 1949, the Photographic Society of New York has been instrumental in advancing photography not only in the Empire State, but worldwide. Through your tireless commitment to studying the science and art of photography, including its immense evolution over the last 70 years, you have enriched the quality of life for countless observers, admirers, and photographers in New York and beyond, and have grown to be an internationally recognized organization.

On behalf of all New Yorkers, I'm proud to congratulate PSNY on this extraordinary milestone and extend best wishes for much continued success.

Warmest regards.

Sincerely,

ANDREW M. CUOMO

WE WORK FOR THE PEOPLE  
PERFORMANCE \* INTEGRITY \* PRIDE

printed on recycled paper



GRACE MENG  
HOUSE OF REPRESENTATIVES  
Washington, D.C. 20515



July 14, 2019

Photographic Society of New York  
39 Bowery, PMB 683  
New York, NY 10002

Dear Photographic Society of New York:

I am delighted to extend my heartfelt greetings to all who are gathered at the Photographic Society of New York's 70<sup>th</sup> Anniversary Dinner.

The Photographic Society of New York (PSNY) is dedicated to promoting excellence in photography, fine arts and culture, and captivating exhibitions for the benefit of the American and global public. PSNY was founded in 1949 by Wellington Lee, Yook On Hom, Gai Wong, Soo-Hoo Check, Larry Fong, Henry Lee and Mun Sheuch.

I am honored to congratulate PSNY for hosting this special event and I thank all of the organizers and artists for their hard work in putting it together. I duly commend PSNY for their exemplary dedication to the advancement of fine art, culture and photography throughout the United States and abroad.

Please accept my best wishes for a wonderful award ceremony and much future success!

Sincerely,

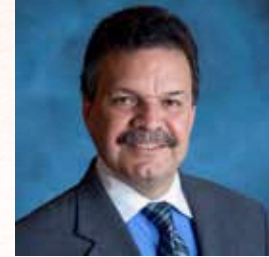
Grace Meng  
Member of Congress



FÉLIX W. ORTIZ  
ASSISTANT SPEAKER  
51<sup>st</sup> District  
Kings County

THE ASSEMBLY  
STATE OF NEW YORK  
ALBANY

COMMITTEES  
Ways and Means  
Rules  
Labor  
Correction



February 7, 2019

The Photographic Society of New York  
39 Bowery, PMB 683  
New York NY 10002

Dear Friends:

It is my pleasure to congratulate The Photographic Society of New York on the occasion of your 70th Year Anniversary dinner to be held on July 14, 2019.

The Society, founded in 1949 by Mr. Wellington Lee and other Chinese American photographers, was formally registered in New York State as a non-profit organization on September 9, 1982. Through the on-going efforts of your members and the support of friends of the Society, PSNY has grown over the years to become an internationally recognized organization.

With my best wishes,

Sincerely,

Félix W. Ortiz  
Assistant Speaker

**DISTRICT OFFICE:**  
101 LAFAYETTE ST., SUITE 903  
NEW YORK, NY 10013  
212-587-3159  
FAX: (212) 587-3158

**CITY HALL OFFICE:**  
250 BROADWAY, SUITE 1762  
NEW YORK, NY 10007  
(212) 788-7259



THE COUNCIL OF  
THE CITY OF NEW YORK  
**MARGARET S. CHIN**  
COUNCIL MEMBER, 1<sup>ST</sup> DISTRICT, MANHATTAN

**CHAIR**  
AGING

**COMMITTEES**  
HOUSING AND BUILDINGS  
CONSUMER AFFAIRS  
RULES, PRIVILEGES, AND ELECTIONS  
STANDARDS AND ETHICS  
YOUTH SERVICES

July 14, 2019

Xin Xin Cecilia Liang  
President  
Photographic Society of New York  
39 Bowery, PMB 683  
New York NY 10002



Dear Friends,

I am pleased to congratulate the Photographic Society of New York on the occasion of their 70th anniversary.

In 1949 seven Chinese-Americans photographers founded the PSNY. The society quickly developed a reputation for producing and cultivating some of the best talent in international photography. As a result of the work of the PSNY, Chinese photographers became among the top ten exhibitors in the world.

In 1982, the PSNY became a non-profit in order to better serve its mission of creating better exchange between photographic societies around the world.

Thank you to the PSNY, for your tireless efforts to promote and cultivate Asian-American talent in the photography industry. I send my best wishes for your continued success.

Sincerely,

Margaret S. Chin  
市議員 陳倩雯 敬賀  
Council Member, District 1  
New York City Council

**DISTRICT OFFICE**  
135-27 36TH AVENUE, SUITE 388  
FLUSHING, NY 11354  
(718) 888-8747  
FAX: (718) 888-0331

**CITY HALL OFFICE**  
250 BROADWAY, SUITE 1749  
NEW YORK, NY 10007  
(212) 788-7022



THE COUNCIL  
OF  
THE CITY OF NEW YORK  
**PETER KOO**  
COUNCIL MEMBER, 20<sup>TH</sup> DISTRICT, QUEENS

**CHAIRPERSON**  
TECHNOLOGY

**COMMITTEES**  
CONSUMER AFFAIRS AND BUSINESS LICENSING  
ECONOMIC DEVELOPMENT  
LAND USE  
PARKS AND RECREATIONS  
TRANSPORTATION

**SUB-COMMITTEES**  
LANDMARKS, PUBLIC SITING  
AND MARITIME USES

July 14, 2019

The Photographic Society of New York  
39 Bowery, PMB 683  
New York, NY 10002

Dear Friends:

It is with great pleasure that I extend my warmest greetings on the occasion of the Photographic Society of New York's 70<sup>th</sup> Anniversary Dinner at the Golden Unicorn.

The Photographic Society of New York was founded in 1949 by Mr. Wellington Lee and other Chinese American photographers. It was formally registered in New York State as a non-profit on September 9, 1982. Over the years, the society has grown to become an internationally recognized organization.

For 70 years, the society has served the arts and interests of our community, and I extend my most heartfelt congratulations to the officers, staff and members of the Photographic Society of New York for its outstanding services to our community.

Thank you for your dedication and commitment to improving the great City of New York. Please accept my best wishes for continued success.

Sincerely,

Peter Koo  
Council Member  
20<sup>th</sup> District, Queens



**DISTRICT OFFICES**  
201 ELLIOWELL AVENUE  
BROOKLYN, NEW YORK 11221  
(718) 507-7351

443 NEPTUNE AVENUE  
COMMUNITY ROOM 2C  
BROOKLYN, NEW YORK 11224  
(718) 773-9675

**CITY HALL OFFICE**  
290 BROADWAY  
SUITE 1305  
NEW YORK, NY 10007  
(212) 788-7045  
mark.treyger@cityofnyc.gov



THE COUNCIL  
OF  
THE CITY OF NEW YORK  
**MARK TREYGER**  
COUNCIL MEMBER, 47TH DISTRICT  
CO-CHAIR, BROOKLYN DELEGATION

**CHAIR**  
EDUCATION

**COMMITTEES**  
AGING  
GENERAL WELFARE  
LAND USE  
OVERSIGHT AND INVESTIGATIONS  
PUBLIC HOUSING  
RULES, PRIVILEGES, AND ELECTIONS

**SUB-COMMITTEES**  
LANDMARKS, PUBLIC SITING, AND MEMORIAL USES

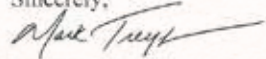
July 14, 2019

Dear Friends:

I am excited to congratulate the Photographic Society of New York for 70 years of remarkable service in support of the arts and our communities. As we celebrate this special moment in the history of the Photographic Society of New York, I encourage all to reflect on what this group has meant to so many people.

The Photographic Society of New York has been pivotal in helping promote the arts and a sense of cultural diffusion that strengthened our communities, while advocating on behalf of some of our city's hardest-working producers of art and photography.

I offer my sincerest thanks to the Photographic Society of New York's board and membership, and wish all continued success going forward.  
Best Regards,

Sincerely,  
  
Mark Treyger  
Council Member, District 47



Photographic Society of America  
8241 S Walker, Suite 104  
Oklahoma City, OK 73139  
405-843-1437  
[www.psa-photo.org](http://www.psa-photo.org)

**Educating and Connecting People Through Photography**



January 29, 2019

To: Mr. Joseph Wong, Hon.FPNY, Board Chairman

The Photographic Society of New York (PSNY)

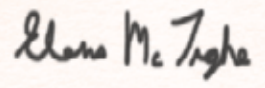
On behalf of the Photographic Society of America (PSA), I would like to extend my heartiest congratulations to the Photographic Society of New York (PSNY) on your 70<sup>th</sup> anniversary. PSNY is the oldest Chinese photographic society in the United States, and this alone is quite an achievement. The bond and the friendship between our two Societies is something to be proud of.

PSA shares in your commitment to provide a platform for aspiring photographers globally, particularly among the Asian communities, to develop and share their common love of photography. Photography transcends national borders, cultural and linguistic barriers and organizations such as yours strengthen and empower the brotherhood of photographers.

This book that you have created is evidence of your commitment and enthusiasm in promoting the art of photography.

I wish you, the Photographic Society of New York, and all of our sister organizations good fortune in the future. As we all prosper, photography benefits.

Sincerely,



Elena McTighe, FPSA, MPSA, President of PSA

# 中国艺术摄影学会

CHINA ARTISTIC PHOTOGRAPHY SOCIETY

热烈祝贺纽约摄影学会  
成立七十周年庆典!

中国艺术摄影学会  
执行主席

朱憲成  
2019.4.18

# 广东省摄影家协会

謹祝賀紐約攝影學會成立七十周年慶典活動圓滿成功!

相互學習，增進友誼，  
加強交流，繁榮攝影。

廣東省攝影家協會主席：李潔軍

2018年9月18日



祝 賀

紐約攝影學會

70 周年誌慶

影藝之光

沙龍影友協會

敬賀



PSA China

賀 信

美國紐約攝影學會：

喜聞美國紐約攝影學會迎來成立七十周年的大喜之日，在此，我謹代表  
PSA China主席團、精英講師團、各工作站、攝影基地、全體會員，特向貴  
會表示熱烈地祝賀！并向貴會全體攝影人致以誠摯地問候！

捕光逐影七十載，孜孜不倦育人才，

攝影文化開先河，累累碩果望未來。

七十年來，美國紐約攝影學會開攝影文化之先河，創攝影藝術之新風，  
堅持推動國際攝影文化交流，提升影藝，培育人才，為世界攝影人搭建了一  
座國際攝影文化交流舞臺，堪稱攝影人與光影世界的紐帶，貴會做出的  
巨大貢獻，斐然成績令人振奮萬分。

我們有着共同的理想、共同的使命和共同的激情，我們相信，在攝影藝  
術的百花園裏，我們的友誼將鮮花遍地，處處風景！

讓我們共同高舉攝影大旗，銳意進取，再創新輝煌！

最后，衷心祝福美國紐約攝影學會在新的征途中勇攀高峰再創輝煌！

PSA China主席

邱大濤 敬賀

2019年01月22日



Green Tree Frog / Elena McTighe



Palouse Farm Houses / Elena McTighe



**Elena McTighe**  
FPSA, MPSA, President of PSA

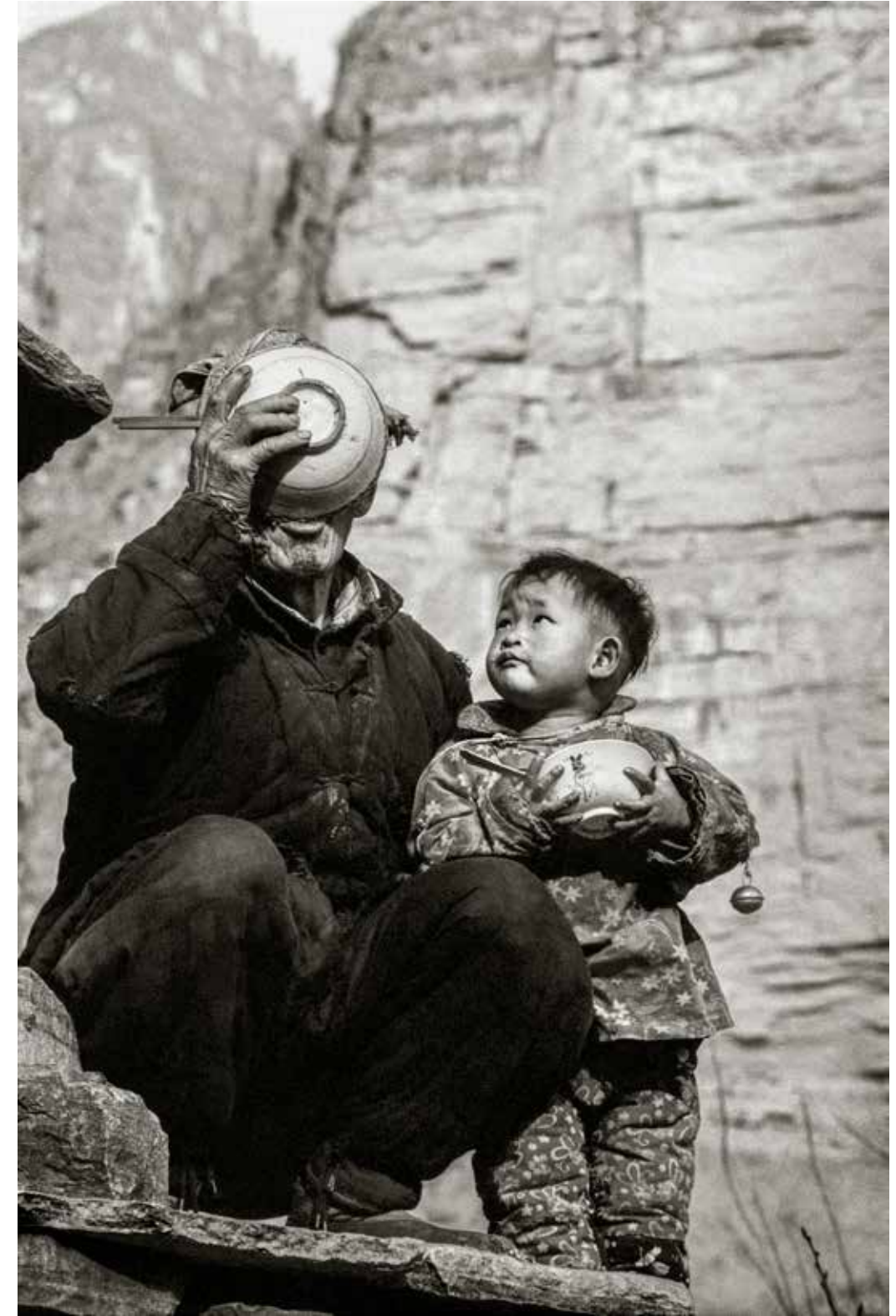


古戲臺上下 (1996年山西) / Zhu, Xianmin 朱惠民



**Zhu, Xianmin 朱惠民**  
Hon.PSNY  
China Institute of Artistic Photography Chairman

中國攝影家協會第六屆、七屆 副主席  
中國藝術攝影家協會 執行主席  
中國北京攝影藝術協會主席  
文化部攝影專業職稱評審委員會主任



民以食為天 (1980年) / Zhu, Xianmin 朱惠民



Reflection Of Old Town 家家扶得醉人 / Tchan Fou-li 陳復禮



Flying Waterfall At Jiuzhaigou 九寨飛瀑 / Tchan Fou-li 陳復禮

**Tchan Fou-li 陳復禮**  
FRPS, Hon.FPSHK, Hon.FCPA, Hon.FHKPA etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



黄山千載在 雲海日日新 / Kan, Hing-Fook 簡慶福

**Kan, Hing-Fook 簡慶福**  
Hon.FPSA, APSA, EFIAP, FRPS etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor,  
PSA Lifetime Achievement Award  
美國攝影學會終生成就獎



Monk's Respects To Buddha 虔禱 / Lin Dung Leung 連登良

**Lin Dung Leung 連登良**  
EPSA, EFIAP, Hon.EFIAP, FRPS, Hon.FPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



Attractive Blue Eyes Ashley T / Larry Cowles



Broadtail at Fancy Thistle / Larry Cowles



**Larry Cowles**  
FPSA, GMPSA/P, EFIAP/g, etc.  
PSA Publication Vice President  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



Cristina Strumming The Blues / Susan Cowles



**Susan Cowles**  
APSA, MPSA, etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



Belen In Persian Scarf / Susan Cowles



Buddha Wishing 曬佛祝福 / Ng, Henry 吳振亨



As the Wheels Turn 經綸動舞 / Ng, Henry 吳振亨



**Ng, Henry 吳振亨**  
FPSA, EPSA, AFIAP, Hon.FPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

美國攝影學會亞洲親善大使 (PSA Goodwill Ambassador for Asia)、美國攝影學會副會長 (2007年-2013年)  
PSA Vice President (2007-2013), 名列五組 PSA 國際沙龍世界十杰多次 (2004-2009) Listed in Five Divisions of  
PSA's "Who's Who in Photography" Worldwide Top 10 Exhibitor (2004-2009)、名列 PSA 國際沙龍世界十杰  
首名 (幻燈組-2005) (旅遊攝影影像組-2005及2006), 入選 PSA 國際沙龍超過三千張, 榮獲多過 650 個  
金, 銀, 銅獎及特別獎, 包括 60 個 PSA 沙龍金牌及 30 多個 FIAP 金牌。





Racing to Take Off 龍飛鳳舞 / Ng, Henry 吳振亨



Yellowstone Mist 黄石薄霧 / Ng, Henry 吳振亨



凱旋 / Wong, Robert 黃光寰



女騎士 / Wong, Robert 黃光寰



**Wong, Robert 黃光寰**  
AFIAP, ARPS, Hon.FPSNY, FPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



穿越 / Wong, Robert 黃光寰



風采 / Wong, Robert 黃光寰



Misty Dolomite Range and Church, Italy / Thai, Nguyen 蔡保羅



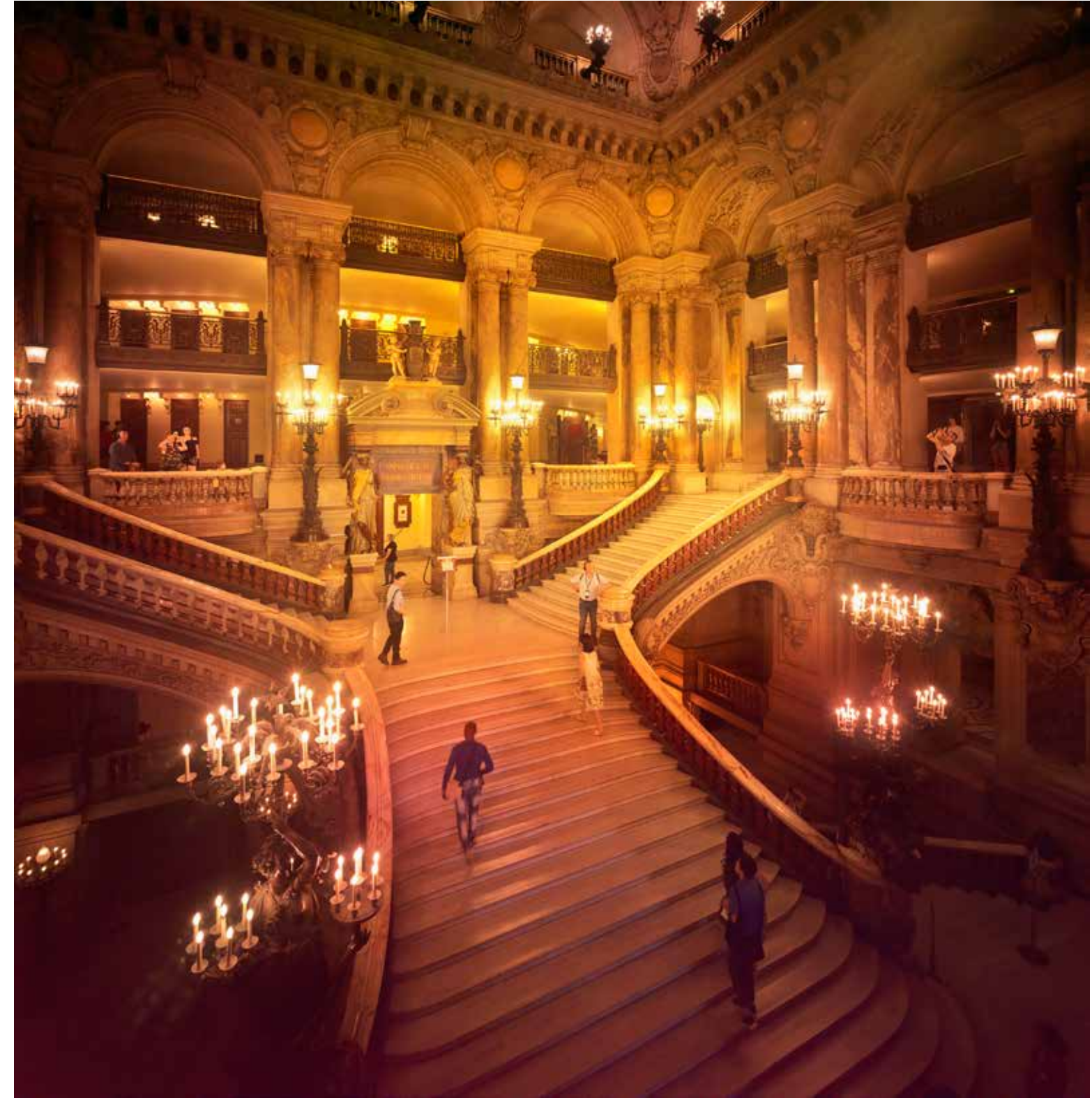
Floral Market in Chichicastenango, Guatemala / Thai, Nguyen 蔡保羅



**Thai, Nguyen 蔡保羅**  
Hon.FPSNY, APSNY, Hon.FHCPS, FHCPS etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



Hua Shan Chest Pavilion In Winter, China / Thai, Nguyen 蔡保羅



Paris Opera House Grand Staircase, French / Thai, Nguyen 蔡保羅



Nets Following The Wind 飄網漁作 / Thomas Lang 凌兆基



Sailing At Dawn 晨曦行 / Thomas Lang 凌兆基



Lang, Thomas 凌兆基  
APSA, MPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

“用眼睛發現美、用相機留住美、用心靈感受美。”



Misty Terrace 雲霧繞梯田 / Thomas Lang 凌兆基



Praying Girl 祈禱 / Thomas Lang 凌兆基



江南之春 /Lai, Wing-Chiu 黎榮照



江南之夏 /Lai, Wing-Chiu 黎榮照



**Lai, Wing-Chiu 黎榮照**

FPSA, FRPS, FPSNY, PSA Diamond Star Exhibitor  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

六十年代開研習黑白攝影，七十至八十年代間積極參加世界各地國際攝影沙龍，作為影藝之交流，開拓攝影藝術的視角思維，九十年代攝影創作以系列主題式開展，曾舉辦個人攝影作品展及出版影集：

- |                 |             |             |
|-----------------|-------------|-------------|
| 2000年《情系影藝二十五年》 | 2004年《濠情古韻》 | 2006年《江南印象》 |
| 2011年《荷月凝影》     | 2012年《四季感情》 | 2014年《荷韻心象》 |
| 2015年《四季如詩》     | 2016年《荷塘清韻》 | 2018年《詩意栖境》 |





江南之秋 / Lai, Wing-Chiu 黎榮照



江南之冬 / Lai, Wing-Chiu 黎榮照



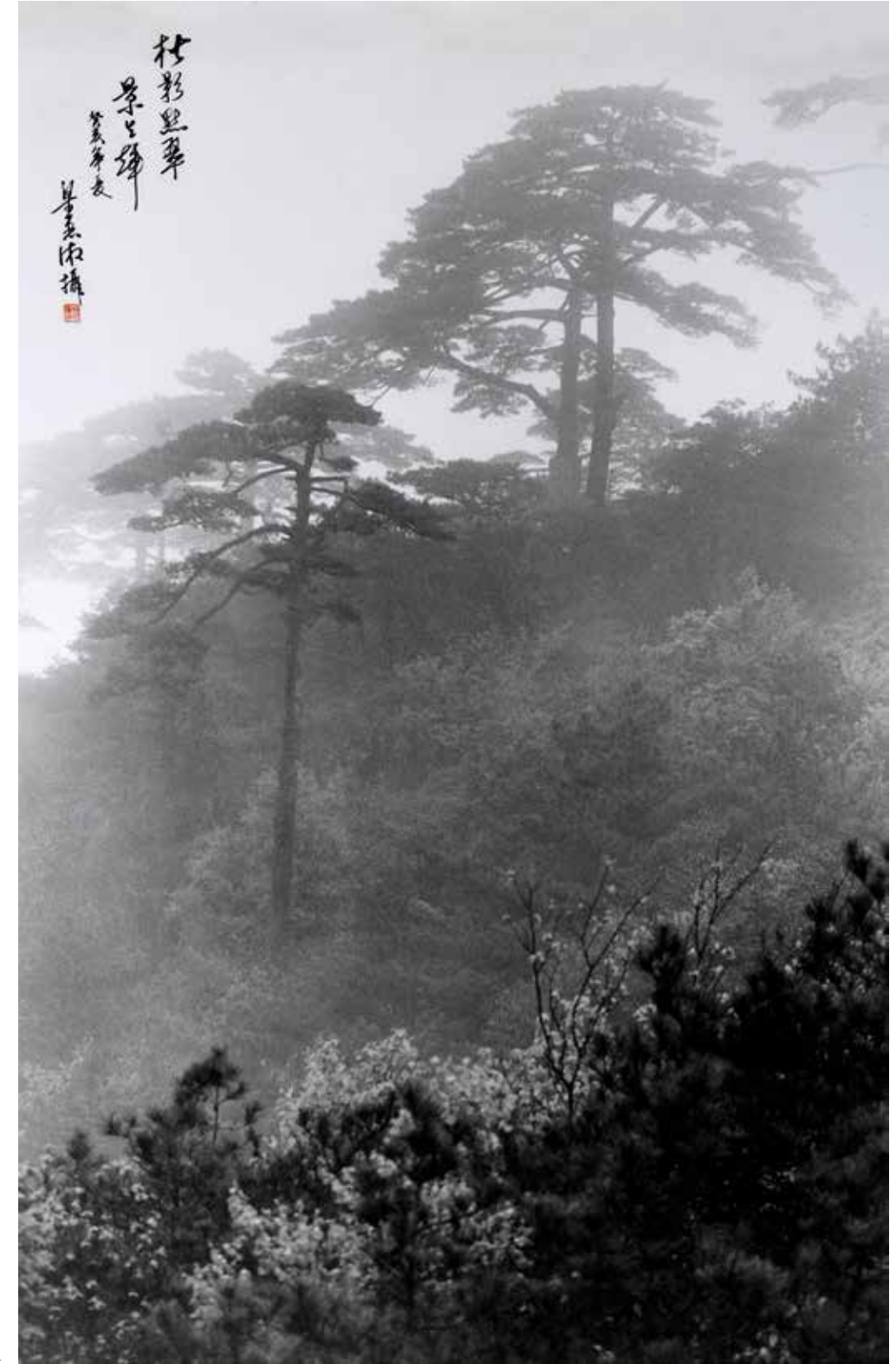
晨曦作業 / Tang, Chak-Yiu 鄧澤澆



Tang, Chak-Yiu 鄧澤澆  
Hon.FPSNY



Liang, HuiXiang 梁惠湘  
Hon.FPSNY, Hon.FGDPA



松影點翠景生輝 / Liang, HuiXiang 梁惠湘



八路軍戰鬥在浮圖峪長城 / 李潔軍

Li, JieJun 李潔軍  
Guangdong Photographer Association Chairman  
廣東省攝影家協會主席



父輩的旗幟 / 李潔軍



雪中行 / 鐘瑞明



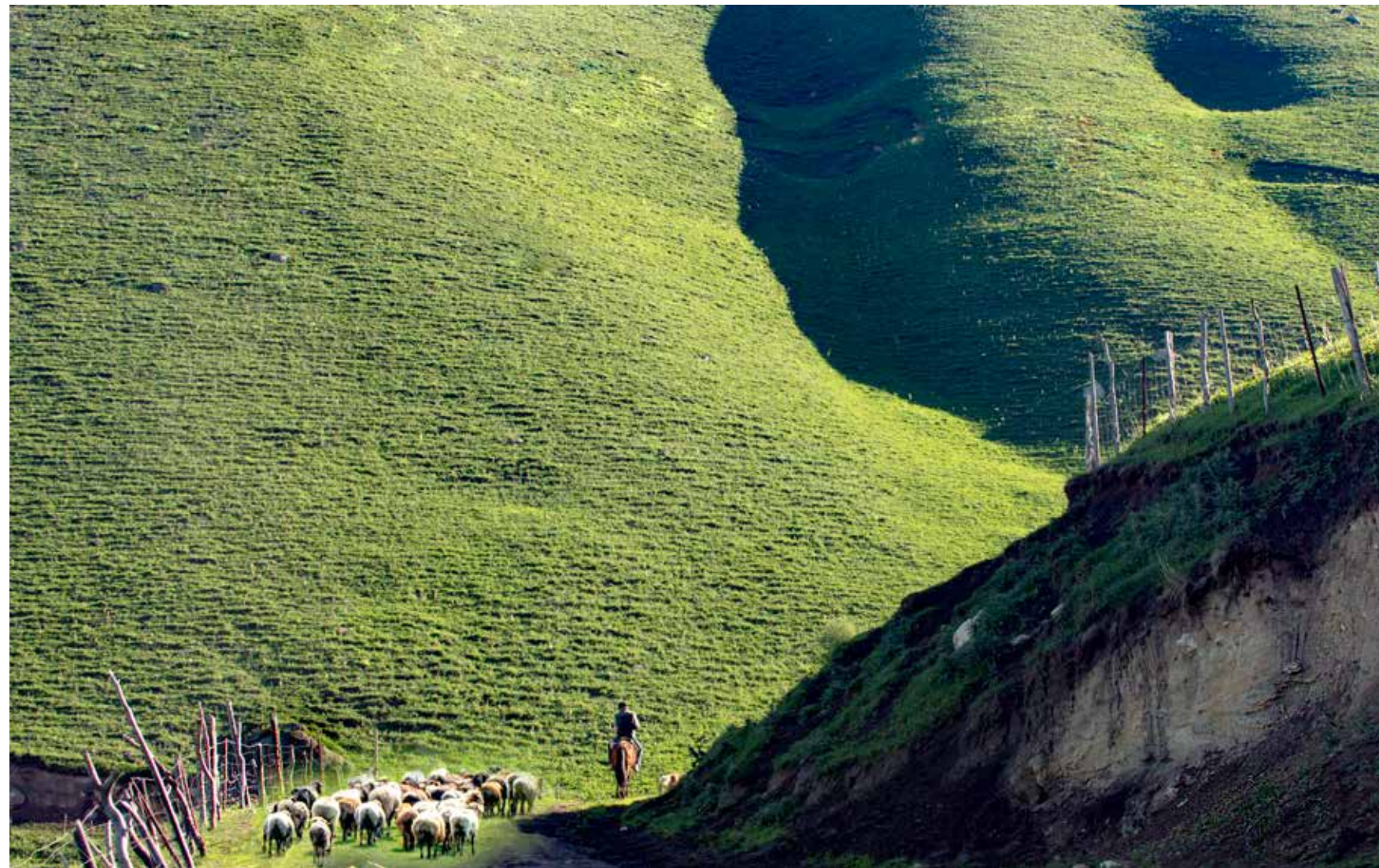
駕馭 / 鐘瑞明

**Zhong, Rui Ming 鐘瑞明**

祖籍廣東，曾任中國駐紐約總領館副總領事、中國駐印尼大使館參贊兼總領事。2006 年開始攝影創作，在國外工作期間利用業餘時間聚焦當地人文題材，曾出版兩本關於印尼、紐約的影集，并辦過 3 次攝影展，為增進人文交流作出了積極努力，被譽為藝術外交的踐行者。



牧歸 / Deng, Da Duan 鄧大端



晨牧 / Deng, Da Duan 鄧大端



**Deng, Da Duan 鄧大端**  
APSA, PPSA, SPSA, Hon.FPSNY etc.

美國攝影學會 PSA 中國區首席國際代表、美國攝影學會 PSA(中國) 主席、  
1972 年參加工作任專業攝影記者、歷任南方日報記者，主任記者，廣東畫報副主編、  
原中國攝影家協會理事、原中國新聞協會執行委員、  
原廣東省新聞攝影協會副主席兼秘書長、原廣東省攝影家協會理事、  
廣東省青年攝影協會創會主席。永遠名譽會長。



天語 / 謝墨



龍宮 / 謝墨



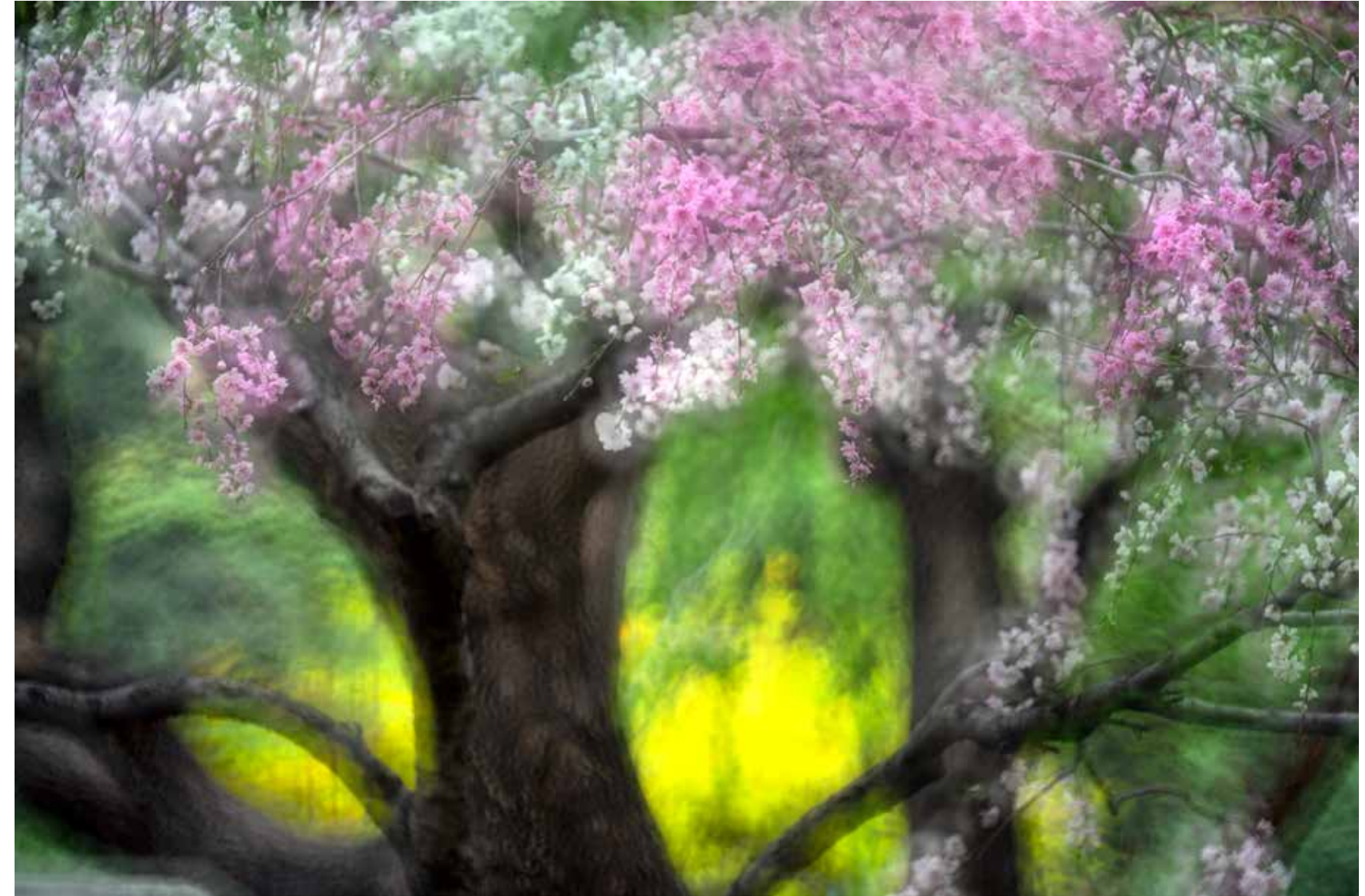
**Xie, Mo 謝墨**

Hon.PSNY, Hon.FGDYPA, FGDP

第四屆中國攝影金像獎，第三屆中國人像攝影十杰，  
首屆哈蘇攝影大師，中國攝影家協會授予“德藝雙馨攝影家”，  
《攝影之友》雜誌評為中國最有影響力的十大風光攝影家



Desolated Utopia 樂土 / Nam, Chi-Kwong 藍志光



Dream 梦 / Nam, Chi-Kwong 藍志光

**Nam, Chi-Kwong 藍志光**

FPSA, EPSA, AFIAP, FRPS, Hon.FPSNY etc.

PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

Honours Chairman of The Photographic Salon Exhibitors Association (hongKong)

香港沙龍影友協會名銜主席



Time Devil 時間惡魔 / Ho, Kan Keung 何根強

**Ho, Kan Keung 何根強**  
EPSA, EFIAP, FRPS, FPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



璀璨星空 / Ren, Feng 任豐



**Ren, Feng 任豐**  
Hon.PSNY, Hon.FGDYPA  
Guangdong Large-Format Photography Association Chairman

廣東省大畫幅攝影協會主席，廣東省青年攝影家協會名譽主席，廣東省攝影家協會大畫幅委員會主任。國家高級攝影技師，曾任廣州大學客座教授、華南師範大學客座教授，為索尼、富士、奧林巴斯等相機品牌的特約講師。酷愛風景攝影和擅長攝影活動策劃。近年來專注用大畫幅相機拍攝美國西部風景和中國西部風景，出版了攝影名家大講堂之《大畫幅攝影指導》一書和《美國西部風景》畫冊。





Patagonia Sunrise / Cai, Peter 蔡胡忠



That is My Fish not Yours / Cai, Peter 蔡胡忠



**Cai, Peter 蔡胡忠**

EPSA, AFIAP, FPSNY, EPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

榮獲美國攝影學會 PSA 頒布世界沙龍攝影名人榜：  
2015 年自然照片組世界 10 杰第一、數碼組世界 10 杰第五、2015 年 PSA 年度最佳自然組照片獎。  
1X.com 2016 Nature Photo of the Year Winner。  
榮獲世界攝影大賽四十多枚金牌，包括 PSA、FIAP、RPS、GPU，以及兩百多個世界沙龍攝影獎項，  
作品入圍多達 1200 次



The Oriel Spiral Staircase / Chan, Shirley 陳紫珊



Beauty's Mood / Chan, Shirley 陳紫珊



Chan, Shirley 陳紫珊

Photography has become a life changing event for me. I love to photograph just about anything and everything. Having developed a new perspective of seeing things, the world is truly an amazing place through my lens. Not only is it a passion and hobby, making an image also brings happiness and relaxation to my life. I enjoy and appreciate nature each and every day.



草帽山朝霞 / Chan, Yu Wai 陳汝偉



海納百川 / Chan, Yu Wai 陳汝偉



Chan, Yu Wai 陳汝偉

“諸天述說神的榮耀，穹蒼傳揚祂的手段” 名山峻岳，冰川溶岩，懸崖絕壁，大漠曠野，激流峽谷，穹蒼大地之藝術非攝影能描繪。大自然浩瀚的奧秘卻讓我深感螞蟻般渺小。



Wheat Field / Chen, Bob 陳柏生



晨韻 / Chen, Guo Han 陳國漢



Chen, Bob 陳柏生  
APSNY

攝影是我退休後新的愛好，古人雲人生七十古來稀，但按照現代的觀念七十還沒有跨入老年行列，所以還可以拿起相機去記錄美好的世界，這將使我們的餘生過得更加充實。



秋天的印象 / Chen, Hong Wei 陳鴻偉



秋天的早晨 / Chen, Hong Wei 陳鴻偉



Chen, Hong Wei 陳鴻偉

當我第一次看到這片枯木林，就有點按捺不住了；就想將這片神秘的枯木林用不同的手法呈現出來。通過相機搖拍和後期的調整後，自己想像中的效果有了那麼的一點。還遠遠不夠。攝影這條路對我來說還是剛剛開始...



苗族小姑娘 / Chen, HuiYuan 陳慧遠 (USA)



Chen, HuiYuan 陳慧遠

這是在泰國拍的苗族小姑娘。她的祖輩越南苗族。越戰中，苗族選擇和美軍合作。越戰後越南苗族四處逃竄。他們逃到泰國，泰國王仁慈，給他們泰國籍...還是窮！你看她的劉海都剪成那樣，媽媽沒給她洗幹淨的臉...我甚至懷疑她小小年紀已經受過傷害，一雙憂鬱、沒有童年快樂的眼睛！



Chen, Terry 陳光彥  
APSNY

Lady /Chen, Terry 陳光彥



Grand Canyon Sunset / Fan, Jin 範津

Fan, Jin 範津



Jan, Kai T 甄啓棠  
Hon.FPSNY, Hon.FPAGD,  
Hon.FPST, Hon.FPAW etc.

途中 / Jan, Kai T 甄啓棠



Mirror Image / Hou, Jenny 侯小珍



Hou, Jenny 侯小珍  
APSNY

一直喜歡旅遊，用攝影紀錄自己的足跡與美景。于 2015 年 5 月加入了紐約攝影學會，參加了學會的各種攝影活動和講座，慢慢的對攝影有了更濃厚的興趣，非常開心在這裏認識了很多志同道合的攝影朋友。



Sweet / Hou, Jenny 侯小珍





The Vessel At Night / Hou, Maggie 候心如



Sunrise At A Little Village Of Dolomites, Italy / Hou, Maggie 候心如



**Hou, Maggie 候心如**

I am a Certified Public Accountant and licensed by the State of New York. I never thought about photographing until three years ago. Having seen my husband's pictures and many of others, I decided to learn how take scenic pictures with a digital camera.

Photograph gives me a lot of fun and has really become my hobby. I love to enjoy and record the beauties of nature. In the past three years, I have traveled a lot and tried my best to capture the adorable landscape of different countries, such as in Canada, Italy, or Greece etc. They were exciting and impressive, and opened up my eyes to the world. I am no longer dealing with numbers and tax laws. It makes my life colorful and full of happiness.



Big Sur / Huang, Nian Quan 黃念全



草原光影 / Huang, Nian Quan 黃念全



Huang, Nian Quan 黃念全

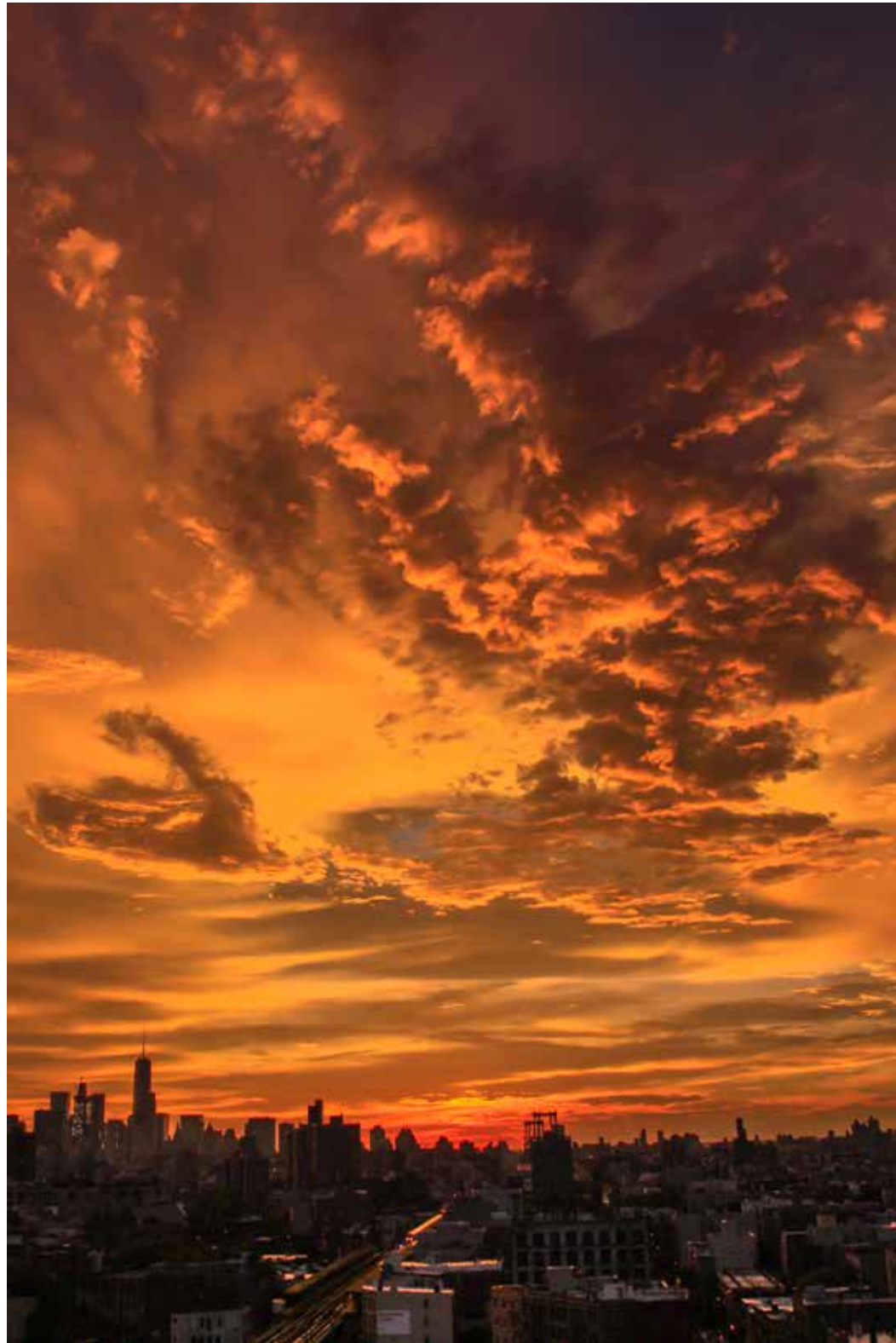
廣州市人，現居美國紐約，美國紐約攝影學會會員。  
攝影記錄人生足跡，圖片感悟生命真諦。



大紅月亮高高挂 / Huang, Zhiwen 黄志文



睡童 / Huang, Zhiwen 黄志文



日落 / Huo, Jialin 霍加琳



Huo, Jia Lin 霍加琳



荷韻  
趣

荷韻 / Huo, Jialin 霍加琳



龍賀新春 / Lam, Amy (Kong Lai Wah) 林麗華



牽手 / Lam, Harry 林晉航



**Lam, Amy (Kong Lai Wah) 林麗華**  
APSNY

拍攝地點在紐約唐人街，拍攝日期是二月二十五日二零一八年。作品說明：每年春節期間紐約華埠都有遊行歡慶。舞龍舞獅表演，花車，跳舞方隊等。一片歡樂海洋。

**Lam, Harry 林晉航**  
APSNY



歡樂時光 / Lee, Arthur 李士玄



异域的天使 / Lee, Ken 李堅能



Lee, Arthur 李士玄  
業餘的攝影愛好者



Lee, Ken 李堅能  
FPSNY, GEPSNY, SVCPSNY

攝影最難能可貴之處是有好的想法和好的創意，創意乃指你的想法、攝影技法都與眾不同。而且拍攝出來的照片很唯美，讓人賞心悅目。或者照片很有內涵，讓人過目不忘，能帶出拍攝者的內心世界……



Delicate Arch / Lee, Bon Liang 李本良

Lee, Bon Liang 李本良  
FPSNY



Apaint / Lee, Bon Liang 李本良



自由孕育偉大 / Lee, Bon Liang 李本良



飛撲擒拿 / Lee, Bon Liang 李本良





Bunny / Lee, Yook dak 李育德



Lee, Yook dak 李育德  
Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC etc.



Get Off / Lee, Yook dak 李育德



Hummingbird 1 / Lee, Yook dak 李育德



Got a Mealworm / Lee, Yook dak 李育德



Place Full Of Mystery 秘境 /Lei, Jun Yao 雷俊耀



Point And Line 點與綫 /Lei, Jun Yao 雷俊耀



Lei, Jun Yao 雷俊耀



望 / Li, Chun Ling 李春玲



雪鴞 / Li, Chun Ling 李春玲



Roses And Me / Liang ,Xin Xin 梁欣欣



Casting Shadow / Liang ,Xin Xin 梁欣欣



**Liang, Xin Xin 梁欣欣**  
EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY etc.

現任：紐約攝影學會會長  
畢業于廣州美術學院，中國攝影函授學院。出生  
于藝術世家，除繪畫以外，深愛攝影藝術，喜歡  
用藝術的手法表現攝影作品。



Light And Shadow / Liang ,Xin Xin 梁欣欣

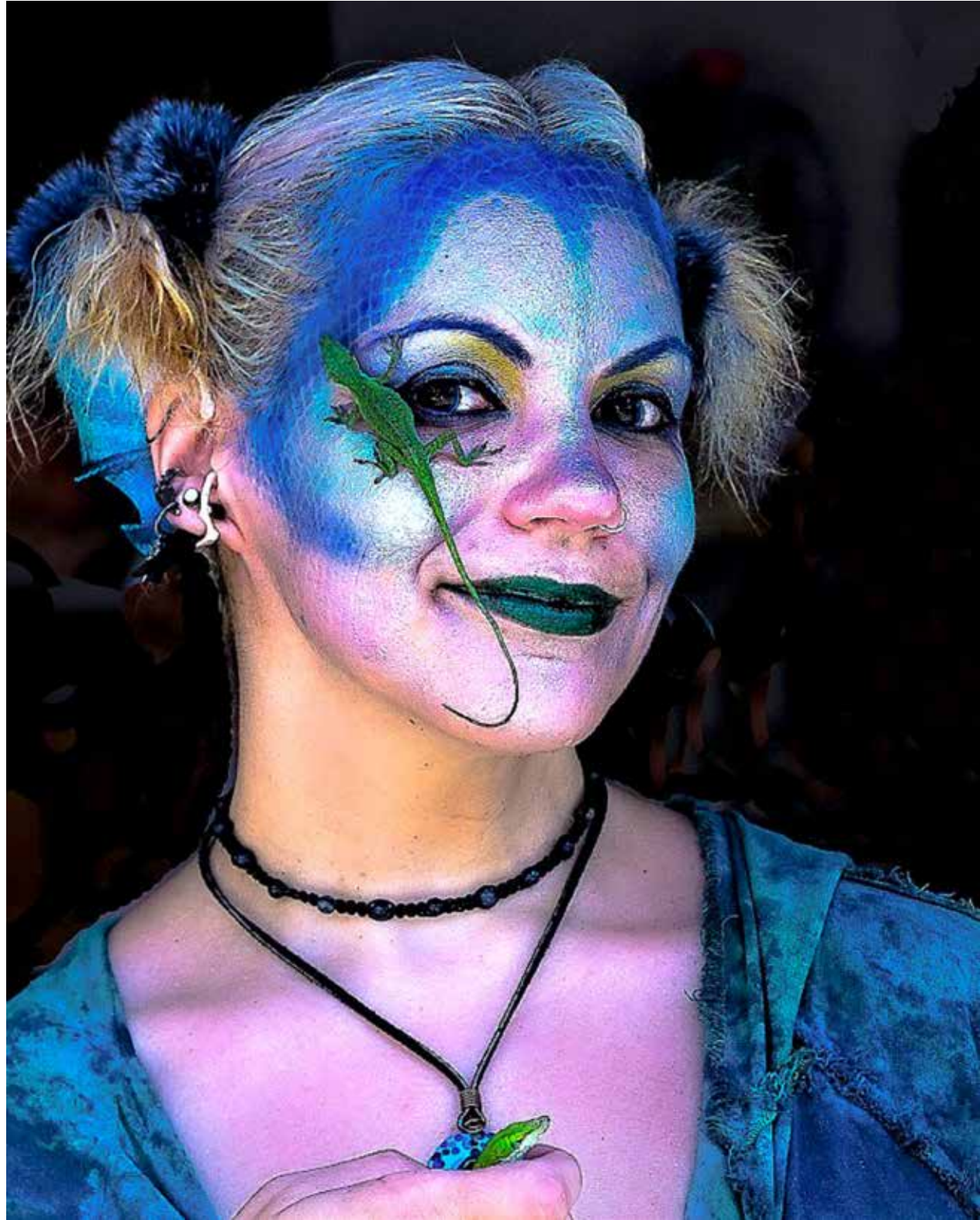


Grand Smile / Li ,Wenyuan 李文苑

**Li ,Wenyuan 李文苑**  
MPSA, SPSA, FPSNY

To achieve success in photography, it is no easy way. I am very thankful for all the helps I had received from this big family PSNY during last five years. I gained PSA titles MPPSA and SPSA recently. It is a big milestone of my photography life.





Fairy / Lim, Allen 林勇吉

Lim, Allen 林勇吉



Burning Match / Lin, Feng 林風

Lin, Feng 林風  
APSNY



雙輝映 / Lin, Fred 林漢耀



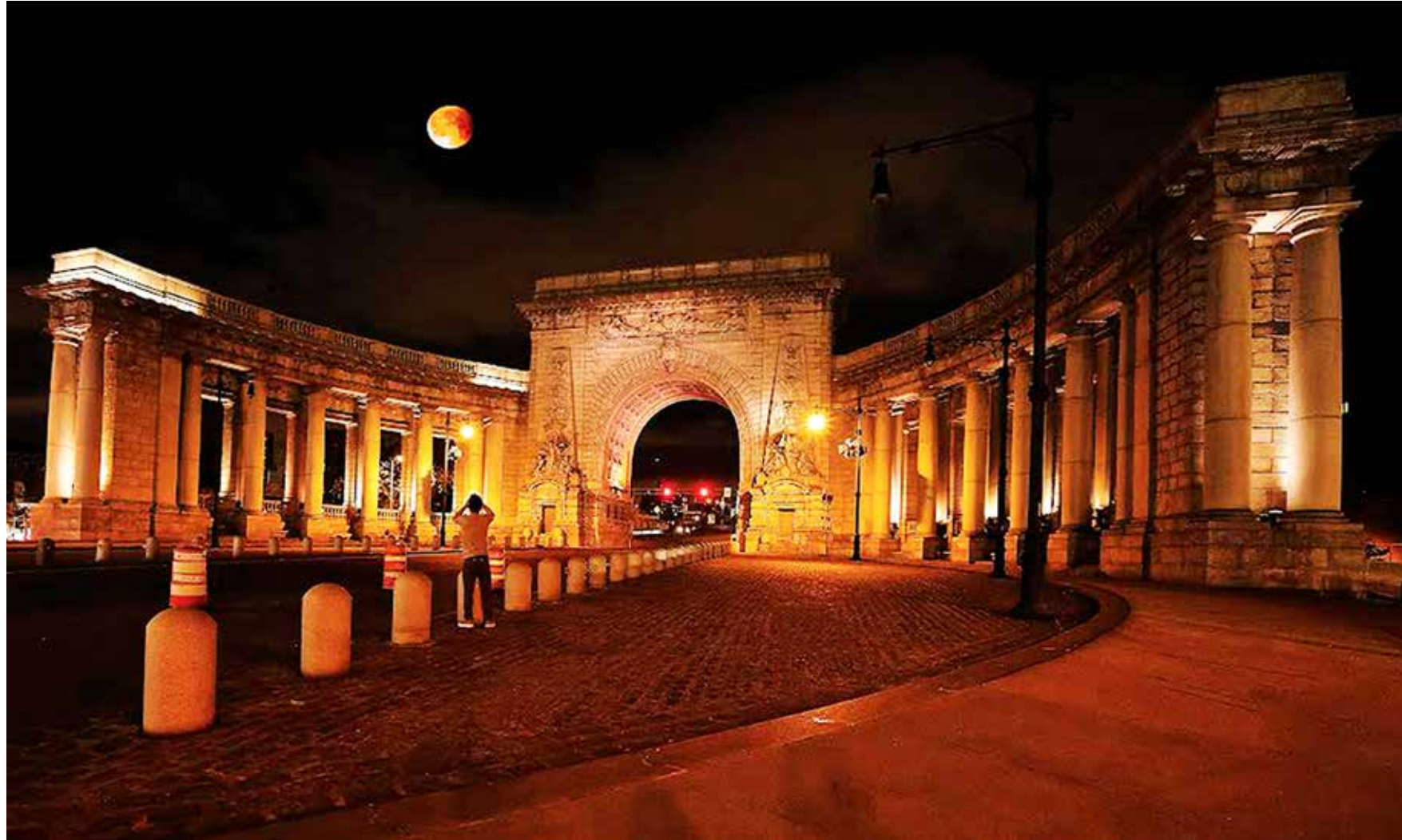
**Lin, Fred 林漢耀**

廣東番禺人, 1939 年生于菲律賓, 1973 年移居紐約, 就業財務公司至退休。  
興趣攝影, 喜歡荷花, 美麗可愛, 花中仙子, 在荷池遇見三代同堂荷花, 馬上拍攝。  
很榮幸獲國際沙龍銅獎。



節日的紐約市 / Lin, Fred 林漢耀





紅月亮 / Lin, Lydia 林譚理者

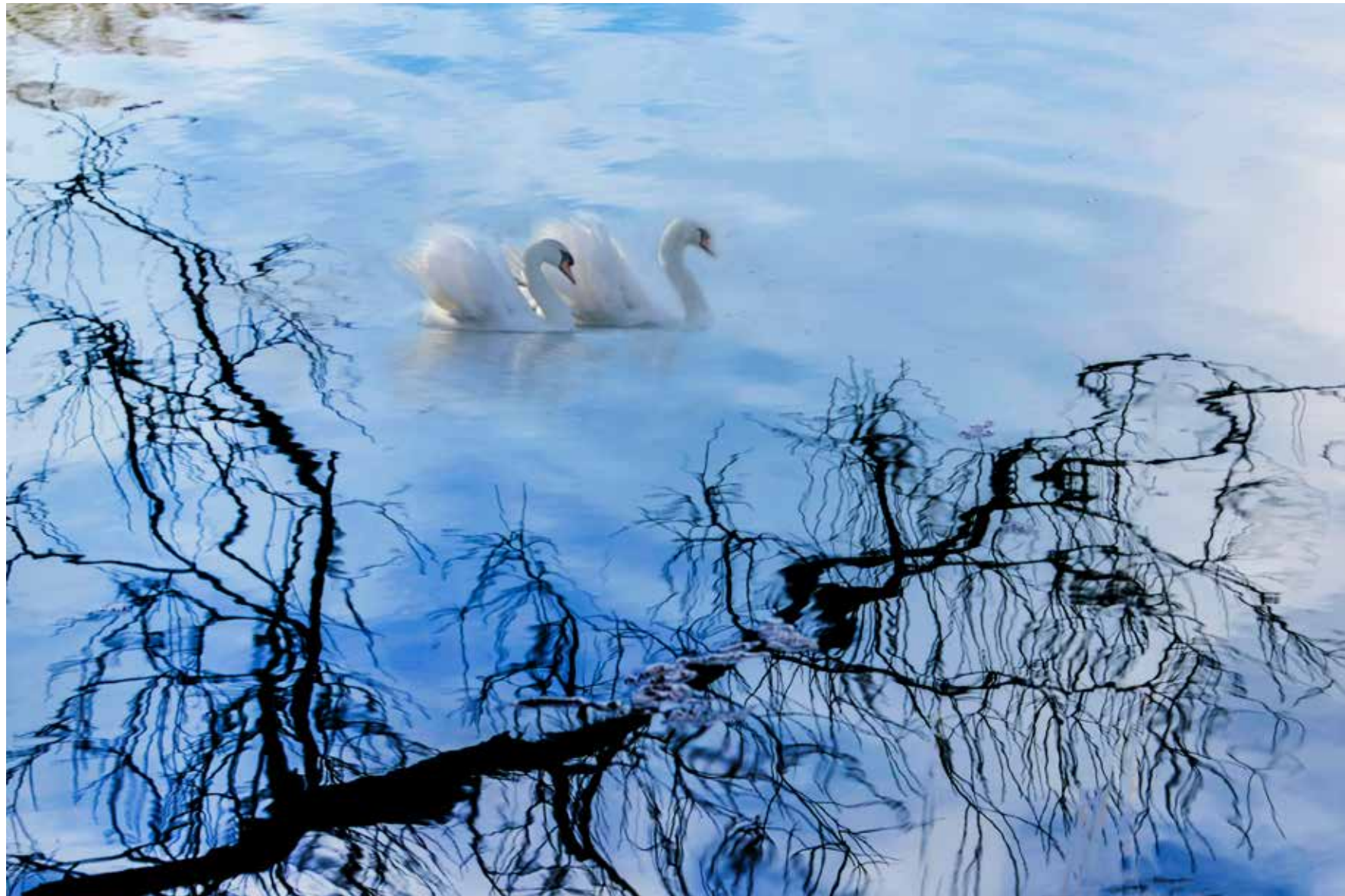


**Lin, Lydia 林譚理者**  
APSSNY

目前攝影是我最喜歡的嗜好，天天不斷求上進，學習新技能，如能攝下一些美麗的人物和風光，心情覺得非常爽快，尤其能夠獲獎的作品。



小可愛 / Lin, Lydia 林譚理者



雲游靜波 / Lin, Jennifer 陳錦琴



烟雨丹霞 / Ling, Yuyao 凌玉瑤



模特 1 / Liu, Chao Yan 劉超炎



**Liu, Chao Yan 劉超炎**  
APSNY

攝影是我生活之中最喜愛的一種活動。  
每年春夏秋冬我都用相機追求原創藝術，捕捉現實生活的瞬間表現，力求作品構圖，用光，比例，色彩，氣氛，鮮明，獨特，感性，生動，自然，把無聲的東西，成為有聲，有色。



模特 2 / Liu, Chao Yan 劉超炎



模特 3 / Liu, Chao Yan 劉超炎

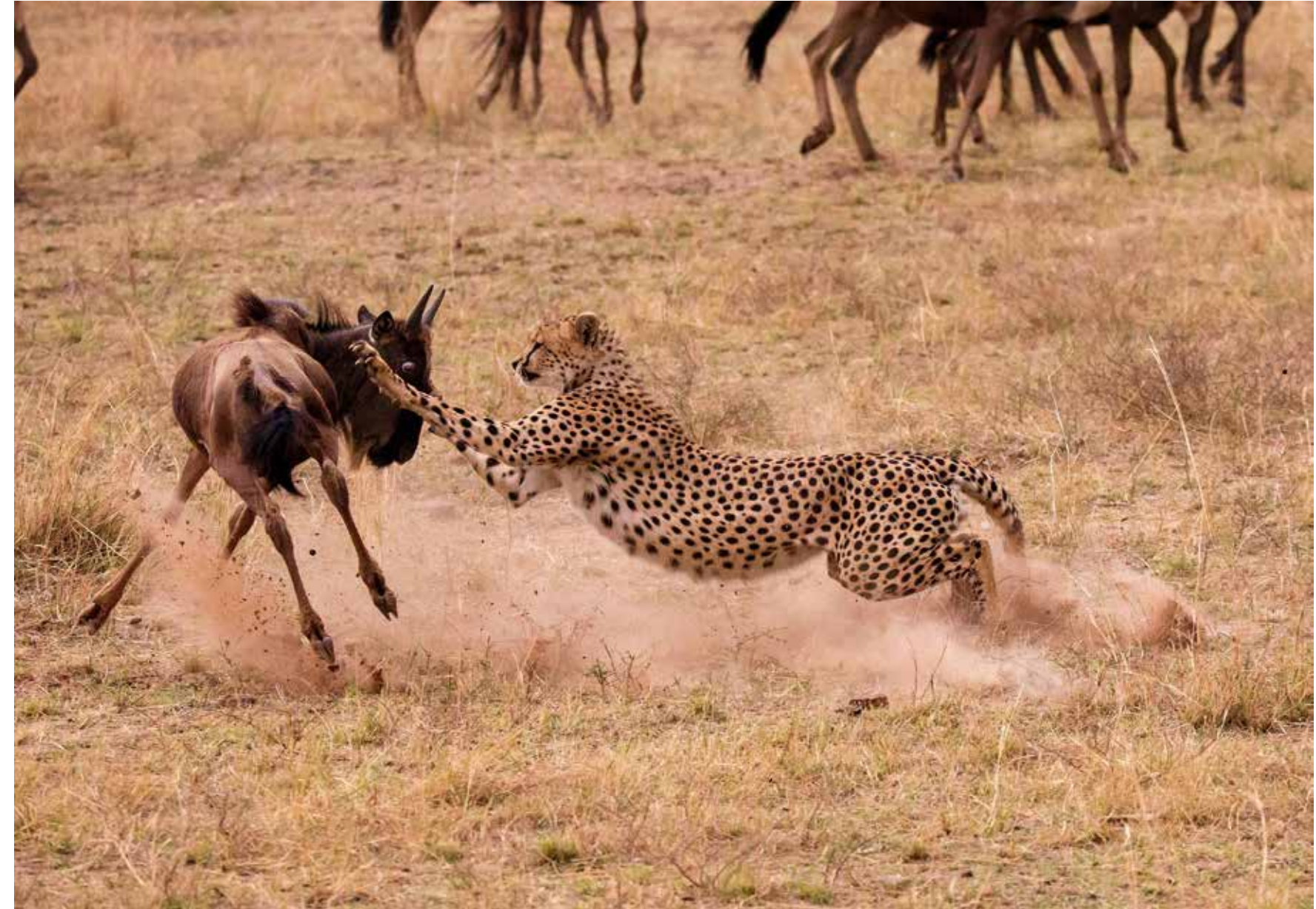


模特 4 / Liu, Chao Yan 劉超炎



Wolsey / Lok, Kooi Huang 駱貴漢

Lok, Kooi Huang 駱貴漢  
APSNY



Chong / Luo, Jingru 羅靜如

Luo, Jingru 羅靜如  
PPSA

Chong 的攝影，是野生動物食物鏈的寫照。我第二次獨立去非洲拍到。參加 psa 國際比賽，獲得金獎 23 枚，銀獎 3 枚，銅獎 7 枚，hm 榮譽獎 8 枚，評委獎 1 枚。至今共得獎項 42 個。





Gloaming 黃昏 / Lu, Xuehai 呂學海



Leap 跳躍 / Lu, Xuehai 呂學海



Lu, Xuehai 呂學海

中國攝影家協會會員，中國藝術攝影學會理事，北京攝影藝術協會副主席，第二十六屆臺中市攝影學會顧問，第七屆臺中國際攝影藝術展覽評委，第二十五屆亞洲影藝聯盟顧問團副主席，第十七屆平遙國際攝影大展特邀策展人，第十八屆平遙國際攝影大展評委，第八屆 IUP 國際攝影家聯盟攝影展覽評委等職。



Crafts Man / Luo, Jianjun 羅建軍



Herding Back / Luo, Jianjun 羅建軍



Love Under Sunset / Luo, Jianjun 羅建軍



Pastoral Of Snow Prairie / Luo, Jianjun 羅建軍





Into The Pattern 人在圖案中 / Luong, Tony 梁偉雄



Dust Road 塵土飛揚 / Luong, Tony 梁偉雄



Battle / Mai, Liao Fan 麥了凡



Sandhill Crane / Mai, Liao Fan 麥了凡



Ice And Sea Text / Mao, Linda 毛凌雲



Tungeneset / Mi, Lida 米麗達



**Mao, Linda 毛凌雲**  
MPSA, AFIAP, FPSNY

2002 從事攝影至今，曾先後在雲南民族時報發表作品。并于 2004 年在美國參加“中國印象·紐約大學攝影展”。2016 年開始參加國際攝影比賽贏得了 130 多個國際獎牌，其中金銀銅牌 50 多枚。現為美國攝影協會，紐約攝影協會會員，國際攝影沙龍評委。



**Mi, Lida 米麗達**

愛上攝影，是因為攝影記錄下那些難忘的瞬間，也記錄了當時的心情。攝影讓我開拓視野，豐富了想象力也豐富了我的生活，通過單反讓我看到更美的世界。



明日之花 / Mei, Rick 梅鼎基



Bass Harbor Head Lighthouse / Mei, Rick 梅鼎基



**Mei, Rick 梅鼎基**

Hon.FPSNY, FPSNY, Hon.FPSM, GEPSNY

紐約攝影學會現任執行董事、紐約攝影學會榮譽高級會士 (Hon. FPSNY)  
紐約攝影學會高級會士 (FPSNY)、紐約攝影學會國際攝影沙龍高級影展會士 (GEPSNY)  
馬來西亞影藝協會榮譽高級會士 (Hon. PSM)、新澤西攝影協會榮譽高級會士 (Hon. FPSNJ)  
出生于中國廣東省臺山市，于八二年開始學習攝影，于九零年開始專業婚紗攝影，九五年認識梁光明先生并邀請加入紐約攝影學會。專長攝影包括畫意，風光，運動，微距，及人像等等。



破浪 / Mei, Rick 梅鼎基



逐浪 / Mei, Rick 梅鼎基



Moy, Wei 梅威  
Hon.FPSNY

The Song OF Spring / Moy, Wei 梅威



Building / Ng, Michael 伍仕坤

Ng, Michael 伍仕坤  
APSSNY

1960 年在香港開始學習攝影,1970 年移民美國, 退休后參加多個攝影會學習與交流, 并積極參加國際沙龍比賽。獲 APSSNY 會士名銜。





Gugongjialou of Beijing / Ou, Zhi Qiang 歐志強



Ou, Zhi Qiang 歐志強



晶瑩剔透 / Siu, Miranda 蕭美晶

Siu, Miranda 蕭美晶  
APSNY



永恒的爱 / Pang, James 彭建超



冬樂 / Pang, James 彭建超



Pang, James 彭建超  
APSNY





一馬當先 / Pang, James 彭建超



飛躍 / Pang, James 彭建超



Battle Of The King 王者之戰 / Pong, Yoon Khong 馮永康



Pong, Yoon Khong 馮永康  
SVCPSNY, APSNY, ASPM



速度的較量 / Poon, Siuwing 潘兆榮



Poon, Siuwing 潘兆榮



Secret Under The Ocean / Qin, Lang 秦朗

**Qin, Lang 秦朗**

A work is a image from my heart. Camera just is a tool to produce that picture.



Reflection #1 He and him / Qin, Lang 秦朗



Gaze 凝視 /Shi, XiaoYing 石小瑩



Fall 跌 /Shi, XiaoYing 石小瑩



**Shi, XiaoYing 石小瑩**

EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

紐約攝影學會第 60、61 屆會長，紐約攝影學會執行董事。  
2008~2011 年連續四年榮獲美國攝影學會 (Photographic Society of America)  
頒布沙龍攝影數碼組世界十杰第三名 (Top Ten Exhibitor) ;  
2009、2010 年連續獲得 PSA(The Image of the Year - Best Creative )  
美國攝影學會年度最佳圖片獎 - 最佳創意圖片。



Athabasca Falls 阿薩斯卡瀑布 /Shi, XiaoYing 石小瑩



Seljalandsfoss 塞裏雅蘭瀑布 /Shi, XiaoYing 石小瑩



紅外風光 - 夢中秋色 / Sheng, Alice 盛文燕



鬥 / Tang, Yuen Keung 鄧遠強



**Sheng, Alice 盛文燕**  
Hon.PSNY, SVCPSNY, APSNY, EPSNY

2007年加入紐約攝影學會，其後歷任沙龍委員，賽務組委員，學會秘書，學會財政主管，學會副會長，于2016/2017年出任紐約攝影學會第67, 68任會長。



**Tang, Yuen Keung 鄧遠強**



Racing to Win / Tsang, YanYan 曾茵茵



Sky and Earth / Tsang, YanYan 曾茵茵



初春啼鳥 / Tun Pan 陳瞰

**Tun Pan 陳瞰**

“初春啼鳥”是我在 Pocono 度假時不經意的一個作品。漫步樹林小道，春鳥處處啼。無限的詩情畫意。攝影在于我的理解就是帶着感觀的眼睛去尋找感動的瞬間



秋之美景 / Wang, David 王先聲

**Wang, David 王先聲**  
APSNY

2015 年加入本會，有幸 10/16 參加佛蒙州賞楓團，看到一片美麗山谷，染上一片金紅色，美不勝收，選幾張參加“一鏡知秋”攝影比賽，幸運拿到優異獎。







Denali Alaska / Wong, Jacky 黃澤坤



Jaws spectacular / Wong, Jacky 黃澤坤



**Wong, Jacky 黃澤坤**

PPSA, FPSNY, FPSEA, EPPSM etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor

榮獲美國攝影學會 PSA 頒布世界沙龍攝影名人榜：  
2007、2008、2009 年，連續三年  
榮獲彩色大相畫意組世界攝影十杰。



Amsterdam / Wong, Lilian

Wong, Lilian 王古玉美  
APSNY



Hummingbird / Wong, Joseph 王耀宗

Wong, Jose 王耀宗  
Hon.FPSNY





山林深處有人家 / Wong, Pok Soi 黃博水

Wong, Pok Soi 黃博水



牡丹 / Wu, Jenny 伍艷貞

Wu, Jenny 伍艷貞

我來自中國廣州，我熱愛生活，喜歡拍照。相片中留下我美好的回憶，增添了我生活的樂趣和希望。





Fathers Love 父愛 / Wu, JiangBo 吳江波



Mother Love 母愛 / Wu, JiangBo 吳江波



Wu, JiangBo 吳江波

1976年出身于貴州省黔東南州，現定居于深圳，1997年進入攝影行業，專業從事職業攝影生涯二十多年，國家高級攝影師，中國人像攝影學會會員



天使 / Xu, XiaoWen 許小文



功臣塔 / Zhang, ShengLi 張勝利



**Xu, XiaoWen 許小文**

中國女攝影家協會會員  
中國著作權協會會員  
廣東省攝影家協會會員  
國際攝影家聯盟 GPU 會員  
美國紐約攝影學會會員  
中國藝術攝影網簽約攝影師

**Zhang, ShengLi 張勝利**



升空 / Yang, Quanguo 楊全國

Yang, Quanguo 楊全國



好朋友 / Yang, Quanguo 楊全國



A waltz No.1 圓舞曲之一 / Yip, Edmund YK 葉恩光



A waltz No.2 圓舞曲之二 / Yip, Edmund YK 葉恩光



**Yip, Edmund YK 葉恩光**  
EPSA, EFIAP, FPSNY, Hon. EPSNY etc.  
PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor



A waltz No.3 圓舞曲之三 / Yip, Edmund YK 葉恩光



A waltz No.4 圓舞曲之四 / Yip, Edmund YK 葉恩光





南極冰山 / Yu, Ning Tai 余寧臺



嬉戲 / Yu, Ning Tai 余寧臺



**Yu, Ning Tai 余寧臺**

中國攝影家協會會員、英國皇家攝影學會 (RPS) 會員、美國攝影學會 (PSA) 會員、國際攝影家聯盟 (GPU) 會員、紐約攝影學會 (PSNY) 會員、國際攝影家協會 (IPA) 會員。十多年來有 300 幅次的作品在國際影賽和國際攝影展覽中獲獎或者展出，并囊括金、銀、銅牌，而參展地區也涵蓋美國、英國、法國、意大利、奧地利、阿聯酋等幾十個國家。



相聚 / Yu, Ning Tai 余寧臺



角鬥 / Yu, Ning Tai 余寧臺

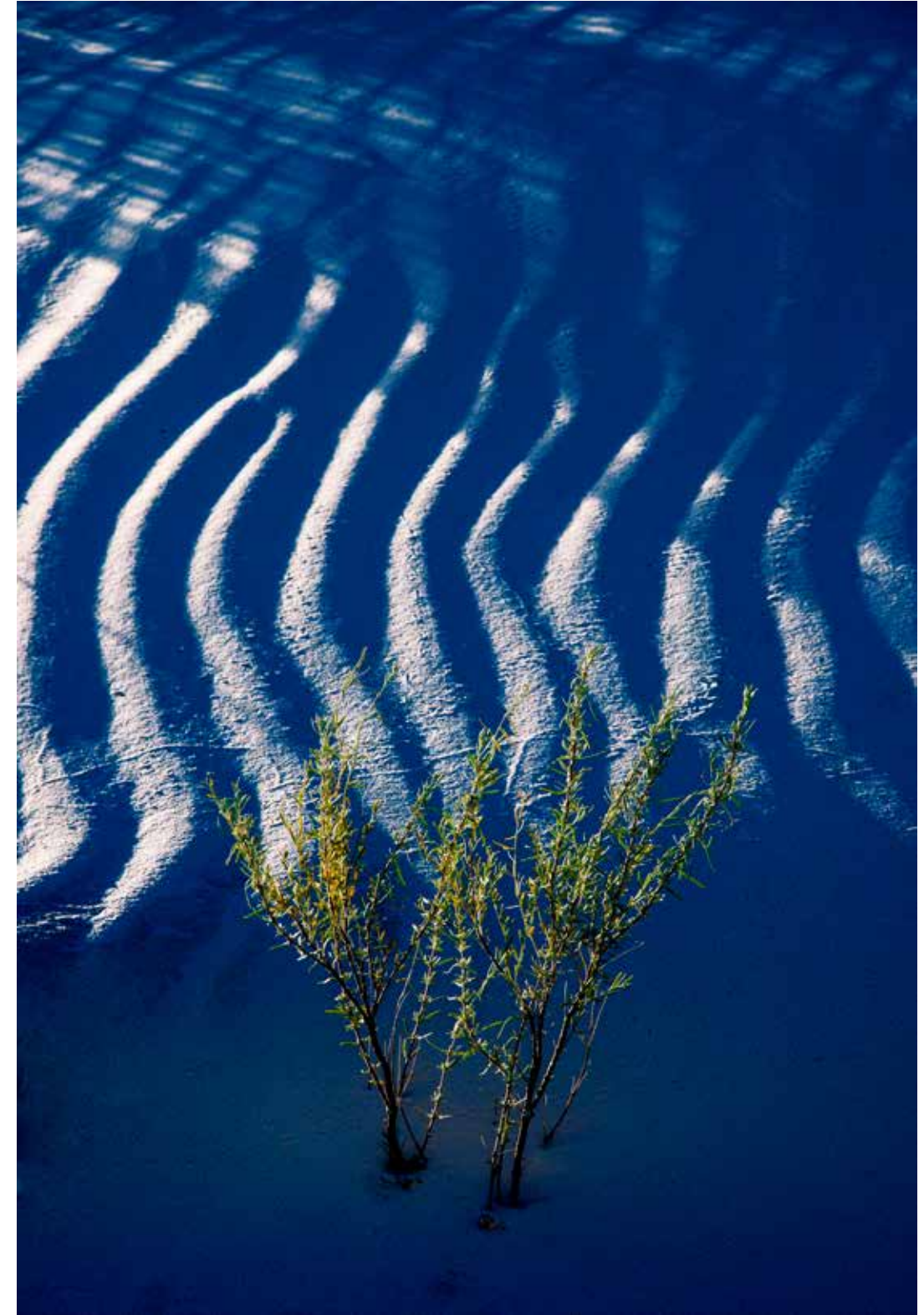


烟雨江南 / Zeng, Yin Ping 曾殷萍



**Zeng, Yin Ping 曾殷萍**  
APSNY

攝影感言是：熱愛生活，記錄生活，豐富生活。



流動的光 / Zeng, Yin Ping 曾殷萍



美麗的 Amish 田園風光 / Zhang, Zao 張早



Zhang, Zao 張早

把美妙的瞬間通過手中的相機記錄下來，讓我們在回憶裏重溫那五彩斑斕的大自然！



暮色下的紐約 / Zhang, Zao 張早



Who is faster / Zheng, Xiang Ming 鄭向明



Fight for food / Zheng, Xiang Ming 鄭向明



**Zheng, Xiang Ming 鄭向明**  
APSNY

原籍廣東中山，現定居美國夏威夷，紐約攝影學會永久會員。曾經獲得 2013 年紐約國際沙龍頒發的“梁光明紀念獎”第三屆印度國際攝影大獎賽 Cooch Behar 最佳動態金獎，第 15 屆 PSNY 彩色數碼公開組套相全場最高分獎，另外還獲得過美國攝影學會、國際影藝聯盟、英國皇家攝影會以及瑞典、埃及等國際攝影沙龍比賽頒發的金、銀、銅、絲帶及獎狀共計一百零六件。



Lovely kiss / Zheng, Xiang Ming 鄭向明



Jumping / Zheng, Xiang Ming 鄭向明



Board of Directors 董事局



Wong, Joseph  
王耀宗

Board Chairman  
董事長



Mei, Rick  
梅鼎基

Secretary (English)  
秘書(英文)  
Executive Directors  
執行董事



Shi, Xiao Ying  
石小瑩

Secretary (Chinese)  
秘書(中文)  
Executive Directors  
執行董事

Honorary Life Advisor  
永遠榮譽顧問



Thai, Nguyen S.  
蔡保羅

Honorary Life Advisor  
永遠榮譽顧問



Lang, Thomas  
凌兆基

Honorary Life Advisor  
永遠榮譽顧問



Lai, Wing-Chiu  
黎榮照

Honorary Life Advisor  
永遠榮譽顧問



Tang, Chak-Yiu  
鄧澤澆

Honorary Life Advisor  
永遠榮譽顧問



Liang, Hui-Xiang  
梁惠湘



Leung, Weber  
梁偉柏

Executive Directors  
執行董事  
Honorary Life Presidents  
永遠榮譽會長



Chang, Chi-Sing  
張志成

Executive Directors  
執行董事



Lee, Yook-Dak  
李育德

Regular Directors  
當然董事  
Honorary Life Presidents  
永遠榮譽會長



Huang, Kuo-Shung  
黃國雄

Regular Directors  
當然董事



Huang, Johnny  
黃俊良

Regular Directors  
當然董事



Yan, Guo-gan  
嚴國淦

Regular Directors  
當然董事



Sheng, Alice  
盛文燕

Regular Directors  
當然董事



Liang, Xinxin  
梁欣欣

President  
會長



Pong, Alvin  
馮永康

Vice-President  
副會長



Hou, Jenny Xiao Zhen  
侯小珍

Secretary(Chinese)  
秘書(中文)



Hou, Maggie  
侯心如

Secretary(English)  
秘書(英文)



Huo, Jia Lin  
霍加琳

Treasurer  
財政



Ye, Alfred  
葉為

Salon Director  
沙龍總監



Mr. Lee, Wellington  
梁光明

Honorary Life Board  
Chairman of Directors  
永遠榮譽董事長



Mrs. Lee, Wellington  
梁光明夫人

Honorary Chairwoman  
榮譽董事長



Wong, Robert  
黃光寰

Honorary Life Presidents  
永遠榮譽會長

PID Salon Chairman  
數碼圖像組沙龍主席



Fung, Vivian  
馮劉碧瑤

PID Salon Chairman  
數碼黑白組沙龍主席



Lam, Amy  
林麗華

Nature Division Salon Chairman  
數碼自然組沙龍主席



Lee, Shih-Hsuan  
李士玄

Photo Travel Division Salon Chairman  
數碼旅遊攝影組沙龍主席



Lei, Ken June Yao  
雷俊耀

Photo Travel Division Salon Chairman  
數碼新聞攝影組沙龍主席



Chan, Shirley  
陳紫珊



AUTHOR	作者	COUNTRY / REGION	國家/地區	PHOTOGRAPHIC HONORS(攝影名銜)	Page No.
Cai, Peter	蔡胡忠	USA	美國	EPSA, AFIAP, SVCPSNY, FPSNY, EPSNY	75-76
Chan, Shirley	陳紫珊	USA	美國		77-78
Chan, Yu Wai	陳汝偉	USA	美國		79-80
Chen, Bob	陳柏生	USA	美國	APSNY	81-82
Chen, Hong Wei	陳鴻偉	USA	美國		83-84
Chen, HuiYuan	陳慧遠	CANADA	加拿大		85
Chen, Terry	陳光彥	USA	美國	APSNY	86
Cowles, Larry		USA	美國	FPSA, GMPSA/P, EFIAP/g, etc. PSA Publication Vice President PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	37-38
Cowles, Susan		USA	美國	APSA, MPSA, etc. PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	39-40
Deng, Da-Duan	鄧大端	CHINA	中國	APSA, PPSA, SPSA, Hon.FPSNY, Hon.FGDYPS, Hon.FZQSFG	67-68
Fan, Jin	範津	USA	美國		87
Ho Kan Keung	何根強	HONGKONG	香港	EPSA, EFIAP, FRPS, FPSNY, FPSEA, FPSHK PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	73
Hou, Jenny	侯小珍	USA	美國	APSNY	89-90
Hou, Maggie	候心如	USA	美國		91-92
Huang, Nian Quan	黃念全	USA	美國		93-94
Huang, ZhiWen	黃志文	CHINA	中國		95-96
Huo, Jialin	霍加琳	USA	美國		97-98
Jan, Kai T	甄啓棠	USA	美國	Hon.FPSNY, Hon.FPAGD, Hon.FPST, Hon.FPAW, Hon.FICS, Hon.BSC, FPSC, FPST, FPSNY, FICS	88
Kan, Hing-Fook	簡慶福	HONGKONG	香港	Hon.FPSA, APSA, EFIAP, FRPS, Hon.FPSEA, Hon.FPSHK, FPSHK, PSA Lifetime Achievement Award, PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	35
Lai, Wing-Chiu	黎榮照	MACAU	澳門	FPSA, FRPS, FPSNY, Hon.EPSNY, PSSM Hon.LIFE PRESIDENTS, Hon.FPSSM, Hon.EPSSM, Hon.FPSEA, Hon.FPSM, FCPA, F35mmPS, FPSEA, FHKCC, Hon.EHKCC, Hon.ECPA, Hon.EPAS, Hon.EYMCAPS, Hon.ESEAPS, Senior Associate Member of the Wilmington Int'l Exhibition, PSA Diamond Star Exhibitor. PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	57-60
Lam, Amy (Kong Lai Wah) 林麗華		USA	美國	APSNY	99
Lam, Harry	林晉航	USA	美國	APSNY	100
Lang, Thomas	凌兆基	USA	美國	APSA, MPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, FPSEA, FAPU, Hon.FHCPS, Hon.PSLA, Hon.FPAW, Hon.FICS, Hon.FVNPS, Hon.FPSM, Hon.FPVS, Hon.ECPA, Hon.EHKCC, Hon.EUAPA, Hon.EYMCAPS, Hon.EPAS, Hon.EBLPC, Hon.ESCC, Hon.EHKAPA, Hon.EPSM, Hon.ESCPS, Hon.EMDPA, Hon.PSP, EP.PSM, EE.GPC, FWIEP, MH.PCFoix, MH.PFR, MH.FCPA, Hon.FCOS, Hon.FVAPA, ACPE, BEPSS, Hon.FPSG, Hon.ESGSPC, Hon.ARGUS, Hon.FPSBP, MEAPU/b, PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	53-56

AUTHOR	作者	COUNTRY / REGION	國家/地區	PHOTOGRAPHIC HONORS(攝影名銜)	Page No.
Lee, Arthur	李士玄	USA	美國		101
Lee, Bon Liang	李本良	USA	美國	FPSNY	103-106
Lee, Ken	李堅能	USA	美國	SVCPSNY, FPSNY, GEPSNY	102
Lee, Wellington	梁光明	USA	美國	FPSA, Hon.PSA, Hon.FPSA, EFIAP, Hon.EFIAP, FRPS, Hon.FRPS, FPSNY, Hon.EPSNY, Hon.FPSNY, Hon.FPSEA, Hon.AAF, Hon.BCC, Hon.BCC(N.Y.), Hon.BIS, Hon.EBLPC, Hon.FBPS, Hon.BORDER SALON, Hon.FBSC, Hon.OPC-BSC, Hon.ECCB, Hon.FCCB, Hon. FCCC, Hon.CPA, Hon.ECPA, Hon.FCPS, Hon.FCPSA, Hon.CRPC, Hon.FFAPA, Hon.FCBA, Hon.FFCCC, Hon.FFCF, Hon.FFCM, Hon. FCN, Hon.FCSS, Hon.GDCUF, EEGPC, Hon.HCC, Hon.HCC(N.Y.), Hon.HKCC, Hon.EHKCC, Hon.MRS, Hon.FHKCC, Hon.IIPC, Hon. FIIPC, Hon.KCC, Hon.KDCC, Hon.KFF, Hon.MKTIS, Hon.ELPS, FMCCC, Hon.MPS, Hon.FMPS, Hon.FNCPA, Hon.NPASC, Hon. FNPASC, Hon.NYCSC, Hon.FPAD, Hon.FPAGD, Hon.FPAJ, Hon. FPAJX, Hon.EPAS, Hon.PFR, Hon.FPCKBC, Hon.PCV, Hon.PKN, Hon. PSHK, Hon.FPSC, Hon.FPSC(N.Y.), Hon.FPSG, Hon.PSI, EPPSM, Hon. PSM, Hon.PSMP, Hon.EPSSM, Hon.MRS, Hon.OPC-PSNY, Hon.FPSOT, Hon.PSR, Hon.FPSS, FPST, Hon.FPST, Hon.FPTS, Hon.ROCHESTER SALON, Hon.ESCC, Hon.SFF, Hon.SFS, Hon.FSEAPS, Hon.SIS, Hon. SFS, Hon.FSLPS, Hon.SPS, Hon.MSS, Hon.FTFC, FTME, FTPS, Hon.FTPS, Hon.VCC, SFWIE, Hon.FYMCAPC, Hon.E35MMPS, Hon.F35MMPS, PSA DIAMOND STAR-PPD(M)&(C), PSA GALAXY-CSD, T17-PPD(C), T33-PPD(M), T7-CSD	1-8
Lee, Yook dak	李育德	USA	美國	Hon.FPSNY, Hon.FNCPA, Hon.FPAGD, Hon.FPAJC, Hon.FBSC, Hon.FPST, Hon.PSC, Hon.FICSPA, APSEA	107-110
Lei, Jun Yao	雷俊耀	USA	美國		111-112
Li, WenYuan	李文苑	USA	美國	MPSA, , SPSA, FPSNY	118
Li, Chun Ling	李春玲	CHINA	中國		113-114
Li, JieJun	李潔軍	CHINA	中國	GuangDong Photographer Association Chairman	63-64
Liang, HuiXiang	梁惠湘	CHINA	中國	Hon.FPSNY, Hon.FGDPA	62
Liang, Xin Xin	梁欣欣	USA	美國	EPSA, AFIAP, FPSNY, SVCPSNY, GEPSNY, Hon.FPSSNY, Hon.FICS, Hon. PESGSPC, Hon.FPSNJ, Hon.FSOF	115-117
Lim, Allen	林勇吉	USA	美國		119
Lin Dung Leung	連登良	HONGKONG	香港	EPSA, EFIAP, Hon.EFIAP, FRPS, Hon.FPSNY, Hon.FPSHK, FPSHK, FWIEP, Hon.FCOS, EB, Hon.FPSG, Hon.LFS, Hon.FPSBP, Hon.FRPST, Hon.FBPS, Hon.FPSCC, Hon.FPSM, Hon.FPSSM, SSS-KPC, Hon.SCFC, Hon.FHKCC, Hon.FYMCAPS, Hon.FGPC PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	36
Lin, Feng	林風	USA	美國	APSNY	120
Lin, Fred	林漢耀	USA	美國		121-122
Lin, Jennifer	陳錦琴	USA	美國		125
Lin, Lydia	林譚理者	USA	美國	APSSNY	123-124
Ling, Yuyao	凌玉瑤	USA	美國		126





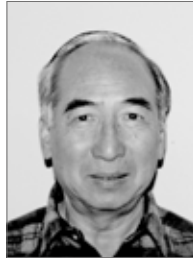
AUTHOR	作者	COUNTRY / REGION	國家/地區	PHOTOGRAPHIC HONORS(攝影名銜)	Page No.
Liu, Chao Yan	劉超炎	USA	美國	APSNY	127-130
Lok, Kooi Huang	駱貴漢	USA	美國	APSNY	131
Lu, Xuehai	呂學海	CHINA	中國		133-134
Luo, Jianjun	羅建軍	CHINA	中國		135-138
Luo, Jingru	羅靜如	USA	美國	PPSA	132
Luong, Tony	梁偉雄	USA	美國		139-140
Mai, Liao Fan	麥了凡	USA	美國		141-142
Mao, Linda	毛凌雲	USA	美國	MPSA, AFIAP, FPSNY	143
McTighe, Elena		USA	美國	FPSA, MPSA, President of PSA	29-30
Mei, Rick	梅鼎基	USA	美國	Hon.FPSNY, FPSNY, Hon. FPSM, GEPSNY	145-148
Mi, Lida	米麗達	USA	美國		144
Moy, Wai	梅威	USA	美國	Hon.FPSNY	149
Nam, Chi-Kwong	藍志光	HONGKONG	香港	FPSA, EPSA, AFIAP, FRPS, Hon.FPSEA, FPSEA, Hon.FPSNY, Hon.EHKCC, Hon.ECPA, Hon.EUAPA, Hon.EPSSM, EPPSM, Hon.EPAS, AWIEP, MHPFR, MHFCA, Hon.Landerneau, PSA5*(PPD Colour), PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	71-72
Ng, Henry	吳振亨	USA	美國	FPSA, EPSA, AFIAP, Hon.FPSNY, FPSEA, S.A.WIEP, Hon.ECPA, S.E.HKCPAC, Hon. EHKCC, Hon. EUAPA, Hon. EYMCAPS, Hon. E.PSM, APSHK, Hon. FAAPSEA, Hon.FHCPS, EP.PSM, PSA Goodwill Ambassador For Asia PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	41-44
Ng, Michael	伍仕坤	USA	美國	APSSNY	150
Ou, Zhi Qiang	歐志強	USA	美國		151
Pang, James	彭建超	USA	美國	APSNY	153-156
Pong, Yoon Khong	馮永康	USA	美國	APSNY, SVCPSNY, ASPM	157
Poon, Siuwing	潘兆榮	USA	美國		158
Qin, Lang	秦朗	USA	美國		159-160
Ren, Feng	任豐	CHINA	中國	Hon. PSNY, Hon.FGDYPA, Guangdong Large-Format Photography Association Chairman	74
Sheng, Alice	盛文燕	USA	美國	Hon.PSNY, APSNY, SVCPSNY, EPSNY	165
Shi, XiaoYing	石小瑩	USA	美國	EPSA, EFIAP, Hon.FPSNY, FPSNY, EEPSSNY, SEPSNY, GEPSNY, Hon.FYJPA, AWIEP, AGDPA PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	161-164
Siu, Miranda	蕭美晶	USA	美國	APSNY	152
Tang, Chak-Yiu	鄧澤洸	USA	美國	Hon.FPSNY	61

AUTHOR	作者	COUNTRY / REGION	國家/地區	PHOTOGRAPHIC HONORS(攝影名銜)	Page No.
Tang, Yuen Keung	鄧遠強	USA	美國		166
Tchan, Fou-li	陳復禮	HONGKONG	香港	FRPS, Hon.FPSHK, Hon.FCPA, Hon.FHKPA, Hon.OPC-BSC PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	33-34
Thai, Nguyen	蔡保羅	USA	美國	Hon.FPSNY, APSNY, Hon.FHCPS, FHCPS, Hon.FPSLA, Hon.FPC, Hon.FPAW, Hon.FHKPCLA, Hon.FICS, Hon.FPCVH, Hon.FPSC PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	49-52
Tsang, YanYan	曾茵茵	USA	美國		167-168
Tun Pan	陳嗽	USA	美國		169
Wang, David	王先聲	USA	美國	APSNY	170
Wong, Lilian	王古玉美	USA	美國	APSNY	175
Wong, Jacky	黃澤坤	USA	美國	PPSA, FPSNY, FPSEA, EPPSM, EEGPC, Hon ECPA, Hon EYMCA, PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	171-172
Wong, Joseph	王耀宗	USA	美國	Hon.FPSNY	173-174
Wong, Pok Soi	黃博水	USA	美國	APSNY	176
Wong, Robert	黃光寰	USA	美國	AFIAP, ARPS, Hon.FPSNY, FPSNY, Hon.FHCPS, FPSEA, FNCPA, Hon.FPAW, EFMPA PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	45-48
Wu, Jenny	伍艷貞	USA	美國		176
Wu, JiangBo	吳江波	CHINA	中國		177-178
Xie, Mo	謝墨	CHINA	中國	Hon.PSNY, Hon.FGDYPA, FGDPA etc. Guangdong Yong Photography Association Honorary Chairman	69-70
Xu, XiaoWen	許小文	CHINA	中國		179
Yang, Quanguo	楊全國	USA	美國		181-182
Yip, Edmund YK	葉恩光	USA	美國	EPSA, EFIAP, FPSNY, Hon. EPSNY, Hon. FPSNY, EEPSSNY, OS-PSNY, GALAXY PSA, M.USPA, EP-PAW, CFMPA, FPSEA, FPSM, FPSC, FFCM. FICS, FSWAN, SAWIEP, ARPS, Hon. FPSBP, Hon. FPSM, Hon. FPAW, Hon. FICS, Hon. FSWAN, Hon. FPSG PSA Who's Who TOP TEN Exhibitor	183-186
Yu, Ning Tai	余寧臺	CHINA	中國		187-190
Zeng, Yin Ping	曾殷萍	USA	美國	APSNY	191-192
Zhang, ShengLi	張勝利	CHINA	中國		180
Zhang, Zao	張早	USA	美國		193-194
Zheng, Xiang Ming	鄭向明	USA	美國	APSNY	195-198
Zhong, RuiMing	鐘瑞明	CHINA	中國		65-66
Zhu, XianMin	朱憲民	CHINA	中國	Hon.PSNY, China Institute of Artistic Photography Chairman	31-32



The Photographic Society of New York  
紐約攝影學會

**In Loving Memory of Our Late Directors:**



Moy, Wai  
梅威



Jan, Kai T.  
甄啓棠



Ho, Yuen-Ching  
何源清

For their devotion, contribution and commitment to photographic Society of New York.

They will be missed by PSNY and friends.

Website:

<http://www.psnysa.org>

微信公众号:



紐約攝影學會

